

# wir in WEILERSWIST

Mit Nachrichten aus der Gemeinde Weilerswist

Mit den Orten: Weilerswist, Vernich, Metternich, Müggenhausen, Lommersum, Derkum, Hausweiler und Ottenheim. Partnerschaften der Gemeinde Weilerswist mit Carqueiranne und Whitnash

58. Jahrgang

FREITAG, den 31. Oktober 2025

Woche 44 / Nummer 22

## Volleyball Herren- Leistungsteam in Weilerswist

TuS Vernich 1927 e.V.

Erfahren Sie mehr auf Seite 5!



## WINTERZAUBER-WEILERSWIST

Am 15. November veranstalten drei starke Partner ein Regionalfest.



Wir möchten unserer Region etwas zurückgeben – dort, wo wir leben, arbeiten und jeden Tag Menschen begegnen, die uns am Herzen liegen.

Wir veranstalten einen besonderen Tag voller Musik, Begegnungen und Gemeinschaft ein.

Ein Fest für alle Generationen – zum Lachen, Genießen und Zusammensein. Ein Tag, der die Gemeinde verbindet.

Samstag, 15.11.2025  
Beginn 16:00 Uhr  
Günter-Rose-Str. 6  
53919 Weilerswist



Mehr Infos zum Fest finden Sie online oder scannen Sie den QR-Code ein.  
<https://www.jakobi-immobilienmakler.de/danke-2025/>



Autohaus  
Krämer

Inh. Albert Wienhues e.K.

Kölner Straße 189 | 53919 Weilerswist  
02254 - 1670 | [www.autohaus-kraemer.de](http://www.autohaus-kraemer.de)

## Meisterwerkstatt für alle Marken

- Moderne Fehlerdiagnose
- Unfallinstandsetzung, Hilfestellung bei Formalitäten der Versicherung, sowie Vermittlung von Schadengutachter
- Glasreparatur- Service
- Reparatur und Inspektion nach Herstellervorgabe aller Fabrikate mit Erhalt der Werksgarantie und Führung des Digitalen Service-Nachweis
- Klimaanlagen-Service (R134a und R1234yf)

- Abgas- & Hauptuntersuchung mehrmals wöchentlich ab 163,90 €\*
- Reparatur- und Zubehörfinanzierung

## Fahrzeugverkauf

- Junge Gebrauchtwagen und EU-Fahrzeuge
- Fahrzeugfinanzierung auch ohne Anzahlung\*\*
- Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagen

\*Bei fristgerechter Vorstellung , PKW bis 3,5t , ohne Gasanlagenprüfung. \*\*Bonität vorausgesetzt.

# DIE BÜRGERMEISTERIN INFORMIERT

Anna-Katharina Horst



## Staffelstabübergabe im Rathaus

Anna-Katharina Horst und Dino Steuer im Austausch



Mit einem Lächeln in die Zukunft:  
Bürgermeisterin Anna-Katharina Horst und ihr Nachfolger Dino Steuer im Gespräch über die anstehenden Aufgaben der Gemeinde.

Noch bevor der offizielle Amtswchsel zum 1. November erfolgt, haben sich die amtierende Bürgermeisterin Anna-Katharina Horst und ihr Nachfolger Dino Steuer regelmäßig getroffen, um die Übergabe sorgfältig vorzubereiten. Beide eint das Ziel, dass die Gemeinde Weilerswist auch in der Übergangsphase verlässlich geführt wird - mit einem klaren Blick auf die laufenden Projekte und anstehenden Aufgaben. In den vergangenen Wochen saßen Horst und Steuer mehrfach zusammen, um sich über aktuelle Themen der Verwaltung, über Finanzen, laufende Bauvorhaben und Förderprojekte

auszutauschen. „Mir war wichtig, dass mein Nachfolger möglichst umfassend über alle Prozesse informiert ist - damit keine wichtigen Themen verloren gehen“, sagt Anna-Katharina Horst. Für Dino Steuer war die Übergabe eine wertvolle Gelegenheit, sich ein genaues Bild vom Inneren der Verwaltung zu machen: „Ich habe in den Gesprächen viele spannende Einblicke gewonnen und großen Respekt vor dem, was hier Tag für Tag geleistet wird. Von außen wird oft nur wahrgenommen, was nicht funktioniert - dabei passt im Hintergrund unglaublich viel, damit unsere Gemeinde gut läuft. Es ist beeindruckend zu

sehen, mit welchem Engagement das Team hier arbeitet“, so Dino Steuer.

Auch persönliche Eindrücke kamen in den Gesprächen nicht zu kurz. Beide betonen, dass die Zusammenarbeit offen und konstruktiv verlaufen sei. „Es war uns wichtig, die Verantwortung im besten Sinne weiterzugeben - mit gegenseitigem Respekt und im Bewusstsein, dass Kontinuität für die Bürgerinnen und Bürger entscheidend ist“, so Horst. Ein offizieller Abschied und ein neuer Anfang: In der kommenden Ausgabe wird sich Bürgermeister Dino Steuer mit einem persönlichen Grußwort an die Bürgerinnen und Bürger wenden.

## Persönlicher Brief von Bürgermeisterin Anna-Katharina Horst

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
nach zehn Jahren als Bürgermeisterin von Weilerswist ist nun der Moment gekommen, mich von Ihnen zu verabschieden. Mit einem lachenden und einem weinenden Auge gehe ich in den wohlverdienten Ruhestand, um künftig mehr Zeit mit meiner Familie zu verbringen - meinen Töchtern, Enkeln und meinem Mann. Zehn Jahre voller Herausforderungen, Rückschläge und Erfolge liegen hinter uns. In dieser Zeit habe ich Verantwortung getragen - für unsere Gemeinde, für Sie als Menschen, die hier leben, und für die Zukunft dieses Ortes. Und ich kann Ihnen sagen: Es war mir immer eine Ehre, an Ihrer Seite zu arbeiten und diesen wunderbaren Ort mitzugestalten.

Wir haben gemeinsam viel erlebt: die Aufnahme zahlreicher Flüchtlinge in den Jahren 2015 und 2016, die Pandemie, die unser Leben auf den Kopf gestellt hat, und die verheerende Flutkatastrophe 2021, die Menschenleben, Häuser und

Gewissheiten zerstört hat. In all diesen Zeiten habe ich immer wieder erlebt, wie stark unsere Gemeinschaft ist: Sie haben einander unterstützt, Solidarität gezeigt und gemeinsam angepackt - dafür danke ich Ihnen von Herzen.

Gleichzeitig konnten wir viele wichtige Projekte für die Zukunft unserer Gemeinde umsetzen. Wir haben die Kinder- und Jugendarbeit gestärkt: Das Kinder- und Jugendparlament ist eine feste Institution und zum zweiten Mal in Folge erhielt Weilerswist das Siegel „Kinderfreundliche Kommune“. Kitas und Schulen wurden und werden bedarfsgerecht ausgebaut, Grünflächen ökologisch wertvoller und klimaresilienter gestaltet, das Konzept der „Essbaren Gemeinde“ lebt von Ihrer Beteiligung, und der Hochwasserschutz wurde weiter ausgebaut. Auch die Haushaltkskonsolidierung war ein wichtiger Meilenstein, der Weilerswist für kommende Generationen stabil aufstellt.

Mir war es stets wichtig, mit Ihnen

im Gespräch zu bleiben - sei es bei Bürgersprechstunden, bei den beliebten „Auf ein Kölsch“-Treffen oder bei vielen Gelegenheiten vor Ort. Ihre Ideen, Rückmeldungen und Ihr Engagement haben unsere Arbeit geprägt. Ich möchte Ihnen deshalb vor allem eines sagen: **Es lohnt sich, dranzubleiben.** Auch wenn Steine im Weg liegen, auch wenn es Reibungen gibt - Verantwortung übernehmen heißt, nicht auszuweichen. Dieser Geist, diese Haltung, hat mich in den letzten zehn Jahren begleitet - und ich hoffe, dass er Weilerswist weiterhin prägt.

Nun ist die Zeit für mich gekommen, Platz für neue Impulse zu machen. Ich gehe mit Dankbarkeit, großer Zufriedenheit und vielen wertvollen Erinnerungen. Weilerswist ist mir ans Herz gewachsen - nicht nur als Bürgermeisterin, sondern als Teil dieser wunderbaren Gemeinschaft. Ich wünsche Ihnen allen von Herzen alles Gute, Gesundheit, Freude und weiterhin das Engagement, das unsere Gemeinde so



Mit Dankbarkeit und einem Lächeln in den neuen Lebensabschnitt - Bürgermeisterin Anna-Katharina Horst blickt auf zehn bewegte Jahre zurück.

lebendig und liebenswert macht. Packen Sie gemeinsam an, bleiben Sie neugierig und gestalten Sie Weilerswist auch in Zukunft so stark wie in den letzten zehn Jahren.  
Ihre  
**Anna-Katharina Horst**

## Neu im Rathaus: Termine jetzt online buchen

Wer einen neuen Personalausweis beantragen möchte, ein Gewerbe anmelden muss oder Fragen zur Grundsteuer oder Rente hat, kann ab sofort bequem online einen Termin im Rathaus vereinbaren.

Direkt auf der **Website der Gemeinde** steht eine neue Termin-

buchungsfunktion zur Verfügung. In einer übersichtlichen Kalenderansicht sehen Bürgerinnen und Bürger sofort, welche Termine im **Bürgerbüro, Steueramt** oder bei der **Rentenberatung** frei sind - teilweise sogar noch am selben Tag. Ein Klick genügt, um den Wunschtermin zu reservieren.

Besonders hilfreich:

**Vor Abschluss der Buchung erscheint eine Checkliste**, auf der alle notwendigen Unterlagen und Vorbereitungen aufgelistet sind. So wissen Sie schon vorab, was Sie zum Termin mitbringen müssen - etwa die Geburtsurkunde bei der Erstbeantragung eines

Personalausweises oder den Gewerbeschein für eine Anmeldung.

Mit dieser neuen Funktion wird der Bürgerservice der Gemeinde noch einfacher, schneller und transparenter:

[www.weilerswist.de/rathaus/online-terminvergabe.php](http://www.weilerswist.de/rathaus/online-terminvergabe.php).

## Neue Sitzbänke laden zum Verweilen ein

Sitzbänke im öffentlichen Raum sind mehr als nur Möbel - sie schaffen Orte der Begegnung, der Erholung und des Innehaltens. Ob bei einem Spaziergang, mit dem Kinderwagen, Rollator oder Fahrrad: Eine Bank am Wegesrand bietet Gelegenheit, kurz zu verschaffen, die Umgebung zu genießen oder ein

Gespräch zu führen. In den vergangenen Wochen wurden im gesamten Gemeindegebiet die Sitzbänke überprüft, gereinigt, abgeschliffen und neu gestrichen. Beschädigte Bänke - wie etwa an der St.-Mauritius-Kirche in Weilerswist - wurden ausgetauscht. So bleibt das Ortsbild gepflegt, und die Aufenthaltsqualität

im öffentlichen Raum wird weiter verbessert. Ortsbürgermeister René Bertram betont: „Die Zeit vergeht nicht schneller als früher, aber wir laufen eiliger an ihr vorbei.“ - George Orwell „Ich wünsche Ihnen Zeit, sich auf einer dieser Bänke etwas auszuruhen und den Moment der Stille zu genießen.“

Gerade für ältere Menschen haben wohnortnahe Sitzgelegenheiten große Bedeutung. Sie ermöglichen kurze Pausen bei Spaziergängen, fördern Bewegung und Begegnung und beugen so Ver einsamung vor. Auch Familien, Kinder und Radfahrende profitieren von den Rastmöglichkeiten entlang der Wege und Plätze.

## Weilerswist blüht weiter auf

### Ausblick auf die Grünflächenplanung bis 2027

Das öffentliche Grün in Weilerswist entwickelt sich stetig weiter. Christoph Zimmermann, Sachbearbeiter im Fachbereich Planen und Bauen und für die Grünflächenplanung zuständig, hat in den vergangenen Jahren zahlreiche Projekte umgesetzt - von bunten Staudenflächen über Wildblumenwiesen bis hin zu neu angelegten Beeten. Nun richtet sich der Blick auf die kommenden Jahre, denn die Planung reicht bereits bis 2027. In diesem Winter und im kommenden Frühjahr sollen mehr als 20 Flächen im Gemeindegebiet umgestaltet werden. Dabei wird erstmals eine Kombination aus Stauden, zweijährigen und einjährigen

Pflanzen verwendet. Zudem kommt ein innovatives Pflanzsystem aus den Niederlanden zum Einsatz, das eine hochwertige und nachhaltige Bepflanzung ermöglicht. Wenn alles nach Plan läuft, dürfen sich Bürgerinnen und Bürger im Sommer 2026 auf ein besonders farbenfrohes Weilerswist freuen - mit Dahlien, indischem Blumenohr und weiteren neuen Pflanzenarten.

Auch humorvoll kündigt Zimmermann an: „Falls Sie das nun total Banane finden, kann ich Sie beruhigen - Bananen wachsen ab nächstem Sommer tatsächlich bei uns, nicht nur im Kernort, sondern auch in den Ortsteilen.“ Zu den weiteren Projekten gehören

die Neugestaltung und Erweiterung des Hochzeitsgartens, der Aufbau eines digitalen Grünflächenkatasters mit App sowie die Entwicklung eines speziellen Saatguts, das besonders lange blüht und pflegeleicht ist. Daneben sind Ideen wie ein „GrowMeter“, der das Baumwachstum sichtbar macht, oder sogenannte „Pop-up-Parks“ in Planung. Zimmermann bedankt sich für das große Interesse der Bevölkerung: „Pflanzen sind unsere Lebensgrundlage. Ich freue mich über jede positive Rückmeldung, aber auch über den Dialog mit Menschen, die Anregungen geben. Nur gemeinsam können wir Weilerswist weiter zum Blühen bringen.“



So soll es zukünftig beispielsweise auf der Grünfläche am Sportzentrum aussehen.

In den kommenden Ausgaben des Gemeindeblatts werden wir einzelne Projekte und Pflanzaktionen in den Ortsteilen genauer vorstellen - damit Sie sehen, wo es schon bald grünt und blüht.

## Ein herzliches Dankeschön

Liebe Wahlhelferinnen und Wahlhelfer, die Kommunalwahlen liegen zwar schon einige Wochen hinter uns, dennoch möchten wir uns von ganzem Herzen bei Ihnen allen bedanken - sowohl bei unseren engagierten Mitarbeiterinnen und

Mitarbeitern als auch bei den externen Helferinnen und Helfern - für Ihren großartigen Einsatz bei der Kommunalwahl am 14. September und der Stichwahl am 28. September. Ohne Ihre tatkräftige Unterstützung, Ihre Zuverlässigkeit und Ihre Geduld wäre ein so reibungsloser

Ablauf der Wahlen in Weilerswist nicht möglich gewesen. Sie haben mit Ihrem Engagement einen wichtigen Beitrag dazu geleistet, dass unsere demokratischen Prozesse hier vor Ort transparent und fair verlaufen. Wir wissen es sehr zu schätzen, wie viel Zeit und Mühe Sie investiert

haben, oft auch neben Ihren beruflichen und privaten Verpflichtungen. Ihr Einsatz macht einen echten Unterschied - für unsere Gemeinde und für die Demokratie. Noch einmal ein herzliches Dankeschön für Ihre wertvolle Unterstützung!

## Sankt Martinszüge 2025

Die Sankt Martinszüge sind vor allem für die Kinder etwas ganz Besonderes. Sie gehen mit ihren selbstgebastelten Laternen im Zug mit, singen am Martinsfeuer und holen sich ihren Weckmann ab.

Wir sagen Ihnen welche Umzüge in der Gemeinde Weilerswist stattfinden.

- **05.11.25 Lommersum**, 18:30 Uhr, Grundschule Lommersum

- **06.11.25 D-H-O**, 18:30 Uhr, Sportplatz Derkum

- **08.11.25 Müggenhausen**, 17:30 Uhr, St. Laurentius Kirche Müggenhausen

- **09.11.25 Metternich**, 17:00 Uhr, Bergstraße, Ecke Adlerweg, Metternich

- **14.11.25 Weilerswist**, 18:00 Uhr, Parkplatz Friedhof Weilerswist

- **14.11.25 Vernich**, 18:00 Uhr, Heimbacher Str. 73, Tönneshof Kindertagesstätten

- **03.11.25 DRK-Kita Spatzennest**, 17:30 Uhr, Heinrich-Heine-Straße 2

- **05.11.25 DRK-Kita Kirchtal**, 17:00 Uhr, Kirchweg, Groß Vernich

- **06.11.25 DRK-Familienzentrum Weilerswist Süd**, 17:00 Uhr, Bernhard-Thywissen-Straße 2

- **06.11.25 DRK-Kita Sonnenblume**, 18:00 Uhr, Bahnhofsallee

**Volkstrauertag**

Jedes Jahr findet am zweiten Sonntag vor dem 1. Advent der Volkstrauertag statt.

Hier wird der Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft gedacht. Auch die Ortschaften in Weilerswist beteiligen sich an dem Gedenktag.

- **15.11.25 St. Mauritius Kirche Vernich**, 11:00 Uhr

**Weilerswist**, 18:30 Uhr

- **16.11.25 St. Pankratius Kirche Lommersum**, 09:30 Uhr

- **16.11.25 Heilig Kreuz Kirche Vernich**, 11:00 Uhr

### Sitzungen im November

5. November 2025, 17 Uhr:  
Vollversammlung vom Kinder- und Jugendparlament  
Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung,  
Bonner Straße 29

13. November 2025, 18 Uhr:  
Rat der Gemeinde Weilerswist  
Aula der Gesamtschule,  
Martin-Luther-Straße 26

## Herzlichen Glückwunsch!

Vorname	Nachname	Ortsteil	Datum	Geburtstag
Ute Christine	Rzepka	Weilerswist	02.11.2025	81
Edith Renate	Seyfarth	Weilerswist	03.11.2025	86
Therese	Zistig	Weilerswist	04.11.2025	91
Matthias Daniel	Nolden	Weilerswist	04.11.2025	84
Anna Elisabeth	Jüssen	Metternich	06.11.2025	88
Elenore Ursula	Arps	Metternich	06.11.2025	80
Friedrich Martin	Lorenzet	Weilerswist	07.11.2025	81
Karoline	Dänner	Weilerswist	08.11.2025	88
Margarete	Vey	Weilerswist	15.11.2025	95
Lidiia	Kolino	Weilerswist	16.11.2025	94
Traugott Willi	Schmöhe	Weilerswist	17.11.2025	85
Peter Jürgen	Wolter	Metternich	18.11.2025	85
Therese	Gail	Weilerswist	21.11.2025	88
Maria	Kloster	Weilerswist	22.11.2025	86
Johann	Hüllermann	Weilerswist	22.11.2025	85
Karin Rita	Biniek	Weilerswist	24.11.2025	85
Margaret May	Gevensleben	Weilerswist	24.11.2025	82
Wilhelm Klaus-Dieter	Hartwig	Weilerswist	24.11.2025	81
Annerose Gertrud	Schmidt	Weilerswist	26.11.2025	84
Bernhard	Pitschuch	Weilerswist	30.11.2025	82

Gisela & Hans	Schmidt	Metternich	12.11.2025	<b>Diamanthochzeit</b>
Ingeborg & Franz	Kostzewski	Weilerswist	24.11.2025	<b>Goldhochzeit</b>

## Bericht zur Titelseite

Erstmals in unserer Gemeinde gibt es ein leistungsorientiertes Herren-Volleyballteam, das in der Tomberg Halle beim TuS Vernich trainiert und an zahlreichen Wettkämpfen teilnimmt.

Im dritten Saisonspiel der Bezirksklasse hat der TuS Vernich am 11. Oktober in der Erft-Swist-Halle seinen ersten Sieg eingefahren. Nach zwei knappen Niederlagen zum Saisonauftakt, bei denen die Mannschaft jeweils einen Satz für sich entscheiden konnte, platzt nun der Knoten: Gegen den BSV Baesweiler siegte Vernich souverän mit 3:0.

Vor einigen Zuschauern und in guter Stimmung zeigte das Team von Beginn an eine geschlossene Leistung. Trotz kleiner Höhen und Tiefen in der Mitte des ersten und zweiten Satzes behielt Vernich stets die Kontrolle und setzte sich am Ende verdient durch. Der Erfolg bringt nicht nur die ersten Punkte auf das Konto des TuS Vernich, sondern sorgt auch für ordentlich Rückenwind für die kommenden Spiele.

Das neu formierte Herren-Leistungsteam des TuS Vernich zeigt mit Spielfreude, Einsatz und mannschaftlicher Geschlossenheit, dass sich die intensive Vorbereitung und das kontinuierliche Training auszahlt:



(v.l.) Yannick, David, Mertcan, Noah, Andrey, Moritz, Nicklas, Edvárd, Sebastian, (unten) Marvin

leistungsorientierter Herren-Volleyball ist in Weilerswist angekommen. Die Mannschaft blickt nun mit gestärktem

Selbstvertrauen auf die kommenden Begegnungen und freut sich auf weitere Unterstützung von den Rängen. Nächstes Heimspiel

in der Erft-Swist-Halle am 16. November, Anpfiff um 14 Uhr, mit Team SG Aachen IV.  
[www.tusvernich.com](http://www.tusvernich.com)

# Heinz Kalenborn

## UNFALL? DANN SCHNELL ZU UNS!

### Gut für die Umwelt: Instandsetzen statt Erneuern!

- SEIT ÜBER 58 JAHREN SPEZIALIST FÜR DIE MODERNE UNFALLINSTANDSETZUNG
- PARTNERWERKSTATT FÜHRENDER VERSICHERUNGEN

Vertrauen ist nicht programmierbar,  
Vertrauen muss man sich verdienen!  
Unsere Kunden wählen uns:



Heinz Kalenborn GmbH  
Am Berg 2  
53913 Swisttal-Straßfeld  
Telefon 02251-51 53 5

## Dorfvereinspokalschießen mit Rekordbeteiligung



(v.l.) Laura Höhn, Präsident Christoph Dohm und Mareike Weyer

Der Präsident der Schützen Christoph Dohm staunte nicht schlecht als er schlussendlich die Anzahl der gemeldeten Vereine für das diesjährige Dorfvereinspokalschießen zusammen rechnete. Zwölf Mannschaften hatten sich gemeldet um sich gegenüber anderen Vereinen im Schießen zu messen. Soviele wie noch nie und eine Steigerung zum letzten Jahr von 50 Prozent. Zum 33. Mal fand das bei den Dorfvereinen liebgewonne- ne Dorfvereinspokalschießen der St. Sebastianus Schützenbruderschaft am 3. Oktober im Schützenheim statt. Dieses Jahr wurde wieder in beiden Disziplinen geschossen, was es für die Teilnehmer umso interessanter machte. Aufgrund der hohen Anzahl an Mannschaften wurde dieses Jahr in einer Gruppe geschossen und es ging für alle darum, die maximal Ausbeute an Ringen zu schießen. Insgesamt ging jede Mannschaft dreimal an den Start zweimal auf dem Luftgewehrstand und einmal beim deutlich anspruchsvollerem

Kleinkaliberschießen auf der 50 Meter Bahn. Es war ein interessantes Feld angetreten und zwar zwei Badminton Mannschaften, der Swister Turm Verein mit zwei Mannschaften, die Schräg 6, die freiwillige Feuerwehr Feuerwehr mit zwei Mannschaften, der Dorfverschönerungsverein, der Freundeskreis Weilerswist Süd mit zwei Mannschaften, die KG Blau Gold und die „Blauen Jungs“ vom Shanty Chor. Um 11 Uhr gingen die Vergleichskämpfe los. Auf der Kleinkaliber Bahn schossen drei Mannschaften und im Luftgewehrstand 6. Wie die letzten Jahre konnten maximal sechs Schützen pro Mannschaft schießen, von denen dann die besten vier gewertet wurde. Dies hat für die Mannschaften den Vorteil, dass es nicht schlimm ist, sollte mal ein Schuss gänzlich vorbei gehen, dann kann dies durch einen anderen Schützen ausgeglichen werden. Wie schon im letzten Jahr zeigte sich, dass es gerade beim Kleinkaliberschießen auf der 50 Meter Bahn



zu deutlich stärkeren Schwankungen kam als auf der 10 Meter Luftgewehr Bahn. Nach einer Mittagspause, in der sich wieder mit diversen Snacks, Schnitzeln und Imbissen gestärkt werden konnte, wurde auch viel gelacht und untereinander Kontakte gepflegt. Um 14 Uhr ging es dann in die zweite Runde. Mit Fortschreitenden Schießen konnte man beobachten wie die Leistungen insgesamt nach oben gingen. Um 17 Uhr wurde es dann spannend als der Präsident Christoph Dohm zur Siegerehrung Schritt, da ja niemand der Mitschießenden wirklich wusste, wo er in dem Turnier grob steht und es sollte sich zeigen, dass es in Teilen bei den Platzierungen um einzelne Ringe ging, die einen Platz weiter oben oder unten ausmachten. Die Leistungen aller Mannschaften waren recht ausgeglichen, wie sich schnell herausstellte. Die Plätze 4 bis 6 waren gerade mal durch drei Ringe getrennt (445/446/447). Da zeigte es sich, dass es doch sehr eng zugehen konnte. Den Titel gesichert hatte sich schlussendlich die Mannschaft Badminton 2, die damit in die Fußstapfen von der Mannschaft Badminton 1 im letzten Jahr trat. Bei der Siegerehrung strahlten dafür Mareike Weyer und Laura Höhn mit den Pokalen um die Wette. Christoph Dohm dankte allen Beteiligten für die große Teilnahme und freute sich, dass diese Veranstaltung wieder so gut besucht wurde und

hofft, dass diese gelungene Veranstaltung noch viele Jahre mit Spaß und Freude durchgeführt werden kann. Nach den Gratulationen klang in geselliger Runde der lange Tag aus. Alles in allem wieder eine schöne Veranstaltung in der auch die Vereine untereinander viel Spaß miteinander hatten. Ein Großteil der Mannschaften ließ zum Abschied auch vernehmen, nächstes Jahr wieder am Start sein zu wollen. Die Schützen freuen sich, dass diese Veranstaltung immer gut besucht wird, wobei dieses Jahr schon wirklich toll war. Aber nichts desto trotz, sollte sich noch der ein oder andere Verein überlegen wollen an dem Wettkampf teilnehmen zu wollen, so ist er natürlich im nächsten Jahr herzlich willkommen. Das Schießen der Vereine geht immer harmonisch und ohne zu viel Ehrgeiz über die Bühne. Jeder gönnt jedem seinen Erfolg, wie man bei der Siegerehrung erfahren konnte, und man verbringt einige schöne Stunden zusammen. Aber natürlich ein gewisser Ehrgeiz und eine ruhige Hand sind sicher nicht kontraproduktiv. Dass es in den letzten Jahren immer andere Sieger gegeben hat, zeigt, dass wirklich jeder das Zeug hat, bei dieser Art Schießen mit Erfolg daran teilnehmen zu können. Wer noch nie geschossen hat und seine Treffkünste einmal ausprobieren möchte, kann dies gerne bei den Trainingsabenden der Schützen (Donnerstag ab 20 Uhr) machen. Jeder ist herzlich Willkommen. Hier das Ergebnis des Dorfvereinspokalschießens

1. Platz: Badminton Club 2
2. Platz: Schräg 6
3. Platz: Swister Turm e.V. 1
4. Platz: Freundeskreis Weilerswist Süd 2
5. Platz: Freiwillige Feuerwehr Weilerswist 2
6. Platz: Badminton Club 1
7. Platz: Swister Turm e.V. 2
8. Platz: Freiwillige Feuerwehr Weilerswist 1
9. Platz: Freundeskreis Weilerswist Süd 1
10. Platz: Dorfverschönerungsverein
11. Platz: KG Blau Gold
12. Platz: Chanty-Chor „Blaue Jungs“



## Besuch mit Führung im Max-Ernst-Museum in Brühl

Seniorenunion Weilerswist

Anfang September besuchten 15 Mitglieder der Senioren-Union Weilerswist das Max-Ernst-Museum in Brühl und nahmen dort an einer einstündigen Führung teil. Max Ernst (1891 - 1976) schuf mit seinen Collagen, Skulpturen und Gemälden rätselhafte Wesen, die häufig Vögel darstellen sowie fantastische Landschaften. Er verfasste neben seinem künstlerischen Werk Gedichte und autobiografische sowie kunsttheoretische Schriften.

Bei der Führung wurde auf die Stationen des Lebens von Max Ernst hingewiesen und anhand der zahlreichen Exponate erläutert: Max Ernst kam am 2. April 1891 in Brühl zur Welt. Nach dem Abitur in Brühl und Studien in Bonn wandte er sich der Kunst zu, wurde aber 1914 als Soldat eingezogen und erlebte bis 1918 der Gräuel des Ersten Weltkriegs. Danach hatten Ernst und andere Künstler seiner Generation das Bedürfnis, eine völlig neue Kunstrichtung einzuschlagen. Sie gründeten die Dada-Bewegung, aus der später die Kunstrichtung des Surrealismus hervorging, dessen wohl bedeutendster deutscher Vertreter Max Ernst wurde. Er übersiedelte 1922 nach Paris, von wo er 1941 vor den Nationalsozialisten, die seine Kunst als „entartet“ diffamierten, in die USA fliehen musste. 1953 kehrte



Max Ernst, inzwischen ein international anerkannter und erfolgreicher Künstler, nach Frankreich

zurück, wo er seinen Lebensabend verbrachte.

Nach der interessanten und infor-

matischen Führung kehrten die Teilnehmer ins Brühler Wirtshaus ein, bevor sie die Heimfahrt antraten.

## PMPG\*

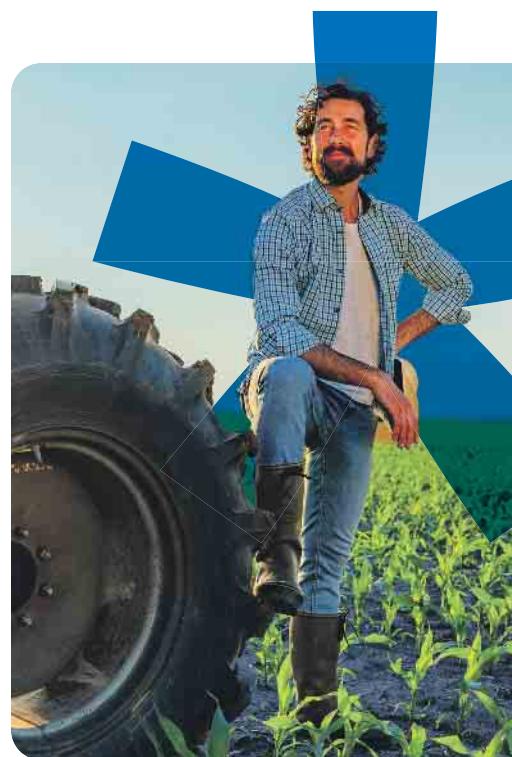
### \*Steuer-Profi gesucht! (m/w/d)

Gerne auch mit Gummistiefeln  
und Erfahrung im Bereich  
Land- und Forstwirtschaft.

\*Die Kanzlei mit dem Jeansfaktor.

#### Wir suchen:

- Steuerberater (m/w/d)
  - Steuerfachangestellte (m/w/d)
  - Fachassistenten  
Land- & Forstwirtschaft (m/w/d)
  - Steuerfachwirte (m/w/d)
  - Bilanzbuchhalter (m/w/d)
  - Finanzbuchhalter (m/w/d)
  - Lohnbuchhalter (m/w/d)
- [www.pmpg.de/karriere](http://www.pmpg.de/karriere)



STEUERBERATUNG | RECHTSBERATUNG | UNTERNEHMENSBERATUNG

**Freude erwecken  
mit frischen Betten...**

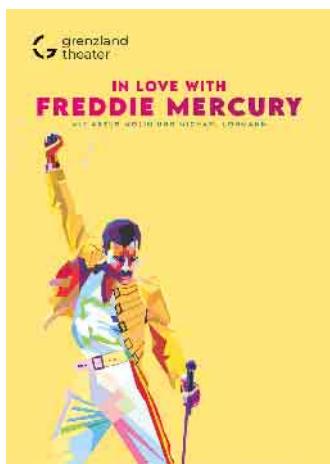
**Jetzt Betten-Reinigung  
zum „Super-Sparpreis“**

Morgens gebracht – abends gemacht  
**Fachkundige Beratung**

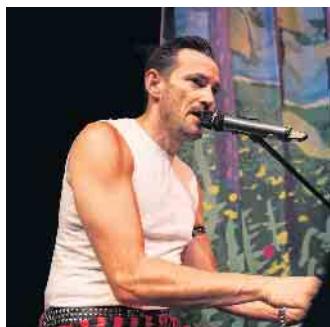
53894 Mechernich [Eifel]  
Bahnstraße 8 / Ecke Marktplatz  
KundendienstRuf: 02443-2424  
[www.bettenschmitz.de](http://www.bettenschmitz.de)



## Freddy Mercury, Der kleine Prinz und ein Gesangs-Orgelkonzert



Plakat: Christian-vant-Hoen



Freddy Mercury.  
Foto: Christian-vant-Hoen

Der Kultukreis Erftstadt sorgt mit einer Hommage für Freddy Mercury, dem Kindertheater-Klassiker „Der kleine Prinz“ und einem besonderen Gesangs-Orgelkonzert im November für gute Stimmung. Am Sonntag, 9. November, kommen alle Fans des großartigen Sängers Freddie Mercury auf Ihr Kosten. Auch über 30 Jahre nach seinem Tod fasziniert der Ausnahmekünstler, der glamouröse Diva und zerbrechliche Künstlerseele zugleich war, auf einzigartige Weise. Mit ihrem Programm gewähren der Sänger Artur Molin und Musiker Michael Lohmann einen Einblick in das Privat- und Liebesleben von Freddie Mercury. Dafür haben sie ganz eigene, intime und anrührende Interpretationen der Lieder erarbeitet, die Weltruhm erlangten.

Am Samstag, 22. November, findet ein besonderes Konzert mit Orgel und Gesang in der Lechenicher Kirche der Versöhnung statt. Anna-Victoria Baltrusch-Schulze (Orgel) und Bariton Christoph Jung (Gesang) präsentieren in dieser seltenen Besetzung Werke von Schubert, Ravel und Wolthuis. Die Geschichte „Der kleine Prinz“

wird am Sonntag, 30. November, im Anneliese-Geske-Haus erzählt und ist für Kinder ab fünf Jahren geeignet. Thorsten Bihegues hat die vielfach adaptierte Geschichte in eine wendige Fassung gesetzt. Ohne die Poesie der Vorlage zu verleugnen oder zu verlieren, schafft der Autor durch eine performative Ebene die nötige Distanz zum Kitsch: So kommt uns der kleine Sonderling, der die Welt mit dem Herzen sehen möchte, erst recht nahe. Eine wunderbare Veranstaltung für Jung und Alt. Weitere Informationen finden Sie unter [www.kulturkreis-erftstadt.de](http://www.kulturkreis-erftstadt.de).



Gesanges-Orgelkonzert.  
Foto: Anna Victoria Baltrusch

Kartenreservierungen können an den bekannten Vorverkaufsstellen oder unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de) vorgenommen werden.



Der Kleine Prinz. Foto: Trotz-Alledem-Theater

Herzlich Willkommen  
in der Welt

[www.kadeco.de](http://www.kadeco.de) [www.uniland.de](http://www.uniland.de) von

- Lammellenvorhänge
- Jalousien
- Rollos
- Faltstores
- Flächenvorhänge
- Insektschutz
- Gardinendekorationen
- Gardinen- und Lammellenreinigung
- Polsterarbeiten

## Heimtex-Studio Cremer

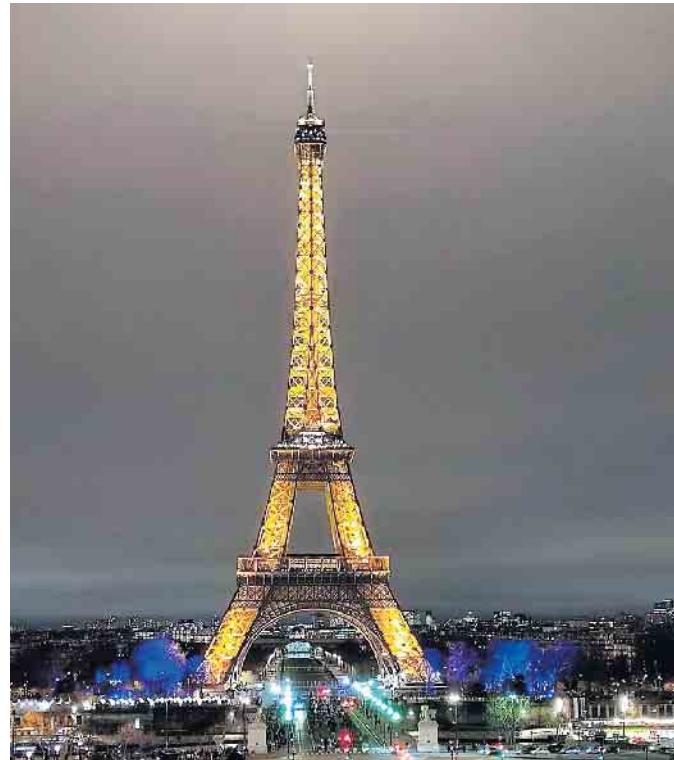
## Reisebüro H & F - Neue Gruppenreisen & News



Kerstin Hunkirchen, Inhaberin des Reisebüros H & F, berät ihre Kunden seit Jahren erfolgreich und fast ausschließlich aus dem Homeoffice. Gerade diese moderne und unkomplizierte Art der Reisebuchung kommt bei ihren Kunden hervorragend an: Ob per Telefon, WhatsApp oder E-Mail - Angebote werden schnell und individuell erstellt. Für ältere Kunden erfolgt die Kommunikation ganz klassisch telefonisch und postalisch. Und selbst nach Feierabend ist Frau Hunkirchen bei Problemen stets erreichbar - ein Service, den viele Stammkunden besonders schätzen.

Da die Zahl der begleitenden Gruppenreisen stetig wächst, ist dieses flexible Konzept ideal. So kann Kerstin Hunkirchen auch

unterwegs für ihre Kunden da sein. Nun wird das Ladenlokal in Weilerswist komplett geschlossen, da es ohnehin kaum genutzt wurde. Frau Hunkirchen freut sich jedoch weiterhin auf Ihre Anfragen, um Ihnen einen schönen Urlaub zu ermöglichen. Neben den beliebten Gruppenreisen - wie z.B. der kommenden Flusskreuzfahrt auf der Seine vom **07.12.-12.12.2025** mit der **VIVA Gloria**, bei der Orte wie Les Andelys, Conflans (inkl. Möglichkeit zum Besuch von Schloss Versailles), Rouen und Paris besucht werden - bietet das Reisebüro H & F auch klassische **Pauschalreisen** sowie **Kreuzfahrten** mit renommierten Reedereien wie **Mein Schiff** und **AIDA** an. Für die Seine-Reise sind noch Restplätze ab **750,- € p.P.** verfügbar.



Auch für 2026 sind bereits zwei Gruppenreisen mit Durchführungsgarantie geplant, da die Mindestteilnehmerzahl bereits erreicht ist: **Vom 06.06. - 13.06.2026** geht es mit der **VIVA TWO** auf die wunderschöne Donau - mit Stopps in Wien, Budapest, Melk, Krems und Komarom. Kabinen sind ab **1.795,- € p.P.** buchbar. Im September folgt eine Rundreise in die Schweiz vom **18.09. - 26.09.2026** im 5-Sterne-Reisebus, inklusive Fahrten mit dem Glacier Express und Bernina Express, 6 Tage Hotel-Aufenthalt mit Halbpension in Davos und 2 Tage Hotel-Aufenthalt am Bodensee - das komplette Programm gibt es bereits ab **2.099,- € p.P.**

Dank ihrer langjährigen Erfahrung - 27 Jahre in Kerpen und einer treu-

en Kundschaft in Weilerswist - sowie ihrer **umfassenden Zielgebietekenntnisse weltweit**, berät Kerstin Hunkirchen Sie kompetent und individuell. Ob **Mexiko, Seychellen, Kuba, Sri Lanka, Kenia, Italien, Kanaren, Balearen, Türkei, Ägypten, Marokko** oder andere Traumziele - sie kennt sich aus. Besonders gute Kontakte bestehen zudem nach **Vietnam** und **Bali**, was Ihnen exklusive Tipps und Angebote ermöglicht. Teilen Sie Kerstin Hunkirchen Ihre Reisewünsche mit - sie findet garantiert das passende Angebot für Sie!

Kontakt:  
Unter Birken 23, 50321 Brühl  
0157 714 13381 oder  
02254 / 807 8500  
[hf.reisebuero@gmx.de](mailto:hf.reisebuero@gmx.de)  
[www.hf-reisebuero.de](http://www.hf-reisebuero.de)





## Kleine Fertighäuser funktional geplant

Viel Wohnkomfort auf wenig Grundfläche

Bad Honnef. Kleine Häuser entfallen Größe, wenn man den Raum geschickt nutzt. Ein kompaktes Eigenheim mit durchdachtem Grundriss berücksichtigt die täglichen Abläufe und Bedürfnisse der Bewohner und bietet hochwertigen Wohnraum auf kleiner Fläche. Das bringt Vorteile. „Auch ein kleines Haus kann großen Komfort und alle Vorteile eines Eigenheims bieten. Es kommt auf die individuelle Planung an, die beim Fertighausbau heute Lösungen für jeden Bedarf bietet“, sagt Achim Hannott, Geschäftsführer des Bundesverbandes Deutscher



**Kleine Fertighäuser überzeugen mit klarer Architektur, effizienter Bauweise und einer ansprechenden Optik.**  
Foto: BDF/Weber Haus

**Erstklassige  
FENSTER  
in Holz und Kunststoff**

**ZU SUPER  
GÜNSTIGEN  
PREISEN**

sowie Haustüren & Wintergärten

[www.HM-Eifelfenster.de](http://www.HM-Eifelfenster.de)

Tel. 0 65 97 - 900 841

**konrad**  
herrliche  
Markisen

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen

Tel. 0 22 51 / 94 11-0

[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

Fertigbau (BDF). So profitieren Hausbesitzer bei Baukosten, Energieverbrauch und Machbarkeit. **Kosteneffizienz und nachhaltige Bauweise**

Kleine Fertighäuser überzeugen zunächst einmal bei den Kosten: Weniger Wohnfläche bedeutet geringerer Materialbedarf, niedrigere Baunebenkosten sowie reduzierte Betriebs- und Instandhaltungskosten - gerade auch die Heizkosten sinken spürbar. Kompakte Häuser sind häufig durch optimierte Fensterflächen, geringe Außenfläche und kleine Innenräume energieeffizienter.

„Weniger Wohnfläche bedeutet weniger Energie- und weniger Heizbedarf, das schont die Umwelt und die Haushaltsskasse“, erklärt Achim Hannott.

**Funktionalität aufgrund durchdachter Grundrisse**

Damit kleine Häuser gut funktionieren, muss der Grundriss effizient sein. Der vielgenutzte Wohnbereich bietet offen gestaltet mit Verbindung zur Küche ausreichend Bewegungsfreiheit. Bei Bad, Küche und Schlafzimmer zählen Funktionalität und ausrei-

chend Stauraumlösungen. Durchdachte Räume können mehrere Funktionen erfüllen - etwa ein kombinierter Wohn-Ess-Bereich oder ein integrierter Arbeitsplatz. Für eine großzügige optische Wirkung ist der Übergang zwischen Innen- und Außenbereich entscheidend. Hannott ergänzt: „Gute Planung bedeutet, bereits bei der Grundrissgestaltung zu überlegen, wie Bewohner heute und in Zukunft leben wollen; wo sie sich begegnen, aber auch mal zurückziehen können.“

**Ästhetik, Komfort und Lebensqualität**

Auf kleiner Fläche lässt sich hoher Wohnkomfort und ansprechendes Design verwirklichen. Mit modernen Fensterlösungen und hochwertigen Materialien stehen kleine Häuser den großen Varianten in nichts nach. Große Verglasungen bringen Licht ins Innere und schaffen Ausblicke. Die flexible Bauweise und die schlanken Wände von Fertighäusern bieten vielfältigen Gestaltungsspielraum. „Die Fertighausbranche hat viel Erfahrung darin, ein Wohnumfeld zu gestalten, das

funktional und flexibel ist und gleichzeitig ein individuelles Wohlfühlambiente schafft“, so der Geschäftsführer.

**Flexibilität und Zukunftsähigkeit**

Auch ein kleines Fertighaus kann sich langfristig an wechselnde Lebensumstände anpassen. Denn Barrierefreiheit und ein altersgerechter Umbau lassen sich sinnvoll umsetzen. Bei kleinen Grundrissen ist es entscheidend, die spätere Nutzbarkeit von Anfang an mitzudenken: flexible Raumaufteilungen, kurze Wege, gute Zugänglichkeit. Werden diese Aspekte berücksichtigt, wird auch ein kleines Haus ein Zuhause, das mitwächst.

Kompakt Wohnen bedeutet keinen Verzicht, sondern es bietet eine Chance: Auf das Wesentliche reduziert und funktional durchdacht helfen kleine Häuser, Kosten zu sparen, ohne Einbußen bei Wohnqualität und Gestaltung. „Die Fertigbauweise bietet hierzu optimale Voraussetzungen“, so Achim Hannott. Bundesverband Deutscher Fertigbau e.V.

## Fertiggarage, Carport, Gerätehaus, Heimsauna Garagentore mit Einbau Katalog gratis ☎ 02403 87480

Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim + Talstr. 60-68, 52249 Eschweiler  
Besuchen Sie unsere großen Ausstellungen! (Sauna nur in Eschweiler)

Beratung - Lieferung - Service + Montage vom Fachbetrieb - Besuchen Sie die Ausstellungen!

**graafen**

# RUND UM MEIN ZUHAUSE

## Energie sparend in die Heizsaison

**Verbraucherzentrale NRW gibt Tipps, wie private Haushalte Heizkosten im Griff behalten können**

Die Energiepreise sind in den vergangenen Jahren spürbar gestiegen und belasten neben weiteren Preiserhöhungen die Budgets vieler Haushalte. Mit der bevorstehenden Heizsaison rückt bei Verbraucher:innen das Sparen bei Heizkosten wieder stärker in den Blick. „Wichtig ist, informiert zu bleiben, eigene Verhaltensweisen kritisch zu prüfen und Schritt für Schritt die Spartipps im Alltag anzuwenden“, rät Thorsten Sonnet, Energieberater bei der Verbraucherzentrale NRW in Siegburg.

**Öl- und Gasheizungen optimal regeln**  
Besondere Sparpotenziale liegen in der individuell zugeschnittenen Zeitsteuerung der Anlage. Meist können Absenkungszeiten programmiert werden. Besonders sinnvoll ist die sogenannte Nachabsenkung, durch die die Vorlauftemperatur der Heizanlage reduziert wird. Bei längerer Abwesenheit über den Tag macht die Tagesabsenkung Sinn. Moderne Systeme verfügen über Wochenprogramme, mit denen das persönliche Heizprofil für Werktag und Wochenende eingestellt werden kann. Mieter:innen, die keinen eigenen Zugang zur Öl- oder Gasheizung haben, sollten ihre Hausverwaltung um entsprechende Einstellungen bitten. Gar nicht zu heizen anstelle einer Absenkung ist nicht ratsam: Die Innenoberflächen der Außenwände kühlen zu stark ab und das Schimmelrisiko steigt rapide.

**Wärmepumpe fit machen**  
Der Wechsel von Sommer- auf Winterbetrieb sollte mit einer Überprüfung der Einstellungen einhergehen. Die Werte für die Raumtemperaturen und die Vorlauftemperatur sollten geprüft werden. Sie lassen sich oft etwas absenken, ohne an Komfort einzubüßen. Die Betriebsparameter des Vorjahres, beispielsweise die Laufzeit des Heizstabs, sollten ausgewertet werden. Das hilft, ineffiziente Einstellungen zu erkennen und für die neue Heizsaison zu ändern. Fachfirmen oder spezialisierte Schornsteinfegerbetriebe können dabei unterstützen und auch die Heizkurve überprüfen. Eine regelmäßige Wartung der Komponenten sichert nicht nur einen effizienten Betrieb, sondern trägt auch zur Langlebigkeit der Anlage bei.

### Heizkörper entlüften

Werden die Heizkörper nicht im vollen Umfang warm oder sind gluckern-de Geräusche zu hören, ist meist Luft im Spiel. Die Heizungsanlage muss dabei mehr Energie aufbringen, um die Räumlichkeiten zu erwärmen. Abhilfe bringt die Entlüftung mit einem Entlüfterschlüssel. Damit lässt sich einfach und unkompliziert die Luft aus den warmen Heizkörpern ablassen. Nach der Entlüftung ist der Druck im Heizungssystem zu prüfen, unter Umständen muss Wasser nachgefüllt werden. In einem Mehrfamilienhaus mit Zentralheizung ist dafür eine Rücksprache mit Vermieter:innen beziehungsweise der Hausverwaltung empfehlenswert, denn Mieter:innen können den Heizungsdruck nicht selbst kontrollieren und nachsteuern.

### Thermostate im Griff

Überheizte Räume kosten unnötig Energie. Jedes Grad weniger senkt den Verbrauch um etwa sechs Prozent. Mit den Heizungsthermostaten lässt sich für jeden Raum die individuelle Wohlfühltemperatur einstellen. Üblicherweise werden auf Stufe 3 etwa 20 Grad Celsius erreicht, zwischen den Stufen ergeben sich je drei bis vier Grad Unterschied. Wohnräume sind mit 20 Grad auf idealer Temperatur. Im Schlafzimmer reichen oft 16 bis 18 Grad. Auch hier gilt: Räume nicht dauerhaft zu kalt werden lassen, sonst droht Schimmel. Ein häufiger Irrtum ist, dass das Aufdrehen des Thermostats auf Stufe 5 einen Raum schneller aufheizt. Jedoch wird über die Einstellung der Thermostat-Stufen ausschließlich die Temperaturhöhe geregelt und nicht die Aufheizgeschwindigkeit.

Ebenfalls zu beachten ist, dass kühle Räume gut belüftet werden und Türen zu wärmeren Räumen geschlossen sind. Sonst kann sich an kälteren Stellen Feuchtigkeit aus der wärmeren Luft niederschlagen und Schimmelbildung zur Folge haben.

### Heizkörper freihalten

Heizkörper nicht mit Vorhängen verdecken und mit Möbeln zustellen - die Heizenergie kann sonst nicht voll ausgenutzt werden, da die Wohnräume nicht gleichmäßig aufgeheizt werden. Eine einfache Regel lautet, dass jeder Heizkörper gut zu sehen ist und die Raumluft ihn ungehindert umströmen kann. Ebenso wichtig ist

es, die Heizkörper sauber zu halten, da Staubbablagerungen den Wärmestrom in den Raum mindern.

### Türen und Fenster dichthalten

Undichte Außentüren und Fenster vergrößern Wärmeverluste in Haus und Wohnung und sorgen für unangenehme Zugluft. Um die Dichtigkeit von Fenstern zu prüfen, kann ein Blatt Papier zwischen Rahmen und geschlossenem Fenster geklemmt werden. Lässt sich das Papier nicht herausziehen, ist das Fenster dicht genug. Ansonsten reicht es häufig, die Dichtung zu erneuern oder die Fensterflügel zu justieren. Bei Haus- und

Wohnungstüren kann meist nachträglich ein Dichtprofil leicht angebracht werden, um Heizverluste zu minimieren. Gegen Zugluft unter der Tür hilft ein Zugluftstopper, im einfachsten Fall eine zusammengerollte Decke, die auf den Boden vor die Tür gelegt wird. Weiterführende Informationen: Tipps zum Sparen beim Heizen: [www.verbraucherzentrale.nrw/node/13892](http://www.verbraucherzentrale.nrw/node/13892)  
Aktuelle Veranstaltungen rund um das Thema Energie unter: [www.verbraucherzentrale.nrw/e-veranstaltungen](http://www.verbraucherzentrale.nrw/e-veranstaltungen)  
Verbraucherzentrale NRW e.V.

**FISCHER** TREPPENLIFTE  
UND SENIORENPRODUKTE

## Treppenlifte & Aufzüge

ab 3.400 €

- Kompetente Beratung
- Fachgerechte Montage
- Deutschlandweiter Service

Tel. 02443 - 90 27 830  
[www.fischer-treppenlifte.de](http://www.fischer-treppenlifte.de)

**Finke Feuer**  
Kachelofenbau GmbH

Krefelder Straße 33  
53909 Zülpich  
Telefon: 02252 / 41 62  
Telefax: 02252 / 83 46 48  
E-Mail: [mail@finke-feuer.de](mailto:mail@finke-feuer.de)  
Internet: [www.finke-feuer.de](http://www.finke-feuer.de)

**Wir planen und bauen für Sie:**  
Individuell gestaltete Kachelöfen und Kamme, Kamin- und Pelletöfen, auch mit Wassertechnik Schornsteinsysteme

**Hilgers & Partner** GmbH & Co KG der Weg zu Ihrem Eigenheim  
Trierer Str. 5-9, Schleiden (02445) 852450 [www.holzbau-hilgers.de](http://www.holzbau-hilgers.de)

# LOKALES

## Hubertusfeier mit Ehrung für langjährige Mitgliedschaft



Am Samstag, 8. November, führt die St. Hubertus Schützenbruder-

schaft Lommersum ab 18 Uhr ihre diesjährige traditionelle Huber-

tusfeier im Schützenhaus durch. Zuvor findet um 17 Uhr in der

Pfarrkirche St. Pankratius anlässlich des Patronatsfestes eine Hl. Messe für die Lebenden, Verstorbenen und Kranken der Bruderschaft statt.

Eröffnet wird die anschließende Hubertusfeier im Schützenhaus durch Präsident Rudolf Busch.

Nach einer Ansprache und einem Gebet stärken sich die Schützen und ihre Gäste bei einem gemeinsamen Abendessen. Während des Abends (ca. 21 Uhr) werden Schützen für ihre langjährige Mitgliedschaft geehrt. Sie erhalten den sogenannten Jubelorden.

Den Abend rundet ein uneingeschränktes geselliges Beisammensein ab.



Physiotherapie  
Daniela Hamm

### HERZLICHE EINLADUNG

Es erwarten Sie verschiedene Aktivitäten wie:

- Training an den Funktionswänden
- Gerätetraining
- Gruppengymnastik in Form von Hockergymnastik/Mattenprogramm

Außerdem: Kleine Gesundheitsvorträge am Vor- und Nachmittag

Probieren Sie auch gerne unsere Stoßwelle aus.

Praxis für Physiotherapie Daniela Hamm  
Kyllweg 7 | 52919 Weilerswist

**TAG DER OFFENEN TÜR**  
Samstag, 15.11.2025  
10 bis 14 Uhr

## Wieder bereit für ein unbekanntes Rendezvous?

### Blind Date mit einem Buch

Am diesjährigen Buchsonntag, 9. November, heißt es in der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Mauritius Weilerswist: „Wieder bereit für ein unbekanntes Rendezvous?“ und zwar mit einem druckfrisch erschienenen Roman. Schön verpackt in blickdichtem Papier und nur mit einem kleinen Hinweis auf Inhalt und Genre versehen, warten die Blind-Date-Bücher auf wagemutige Leserinnen und Leser. Die Besucher können sich so ein unbekanntes Buch für gemütliche Lesestunden zu Hause kostenlos ausleihen und vielleicht findet sich dabei sogar der nächste Lieblingsroman.



Blind Date Bücher.  
Foto: KÖB St. Mauritius

Die Bücherei in der Mauritiusgasse 11 ist am 9. November von 10 bis 15 Uhr geöffnet.

**Fertiggarage + Garagentor  
Carport + Gerätehaus**  
**Große Ausstellungen - eigene Montage**  
**Hier, jetzt, gut und günstig!**

Tel. 02403 87480  
info@graafen.de  
www.graafen.de  
Katalog Gratis!

**graafen**  
seit 1905

Am Johannesbusch 3  
53945 Blankenheim  
+ Talstraße 60-68  
52249 Eschweiler

# Modernes Rehabilitationszentrum in Alfter eröffnet

**Sieg Reha 2.0 bietet Rehabilitation in Orthopädie, Kardiologie, Neurologie und Psychosomatik - „Bistro Balance“ ist weiteres Highlight**

**Alfter.** 250 bis 300 Behandlungsplätze bietet das soeben eröffnete ambulante Gesundheitszentrum der Sieg Reha 2.0 in Alfter, Konrad-Zuse-Straße 5. Damit schließt das Unternehmen, das Rehamaßnahmen bisher ausschließlich in Hennef angeboten, eine Angebots- und Versorgungslücke im linksrheinischen Rhein-Sieg-Kreis. „Damit ermöglichen wir es unseren dort wohnenden Kunden, ohne die bisherige Rheinüberquerung unkompliziert und schnell zu ihren Rehabilitationsmaßnahmen zu kommen“, begründet Prokurist Bernd Rademacher, Geschäftsführer des neuen Zentrums in Alfter, die Standortwahl. „Schließlich wollen wir all unseren Kunden optimale Möglichkeiten bieten.“

Der Auftakt des neuen Standorts wurde von einem sehr gut besuchten **Tag der offenen Tür** begleitet. Besucherinnen und Besucher erhielten Einblicke in die freundliche, moderne räumliche Ausstattung, das Therapiespektrum und das Angebot des „Bistro Balance“. Es wurde die Gelegenheit für Gespräche mit dem Fachpersonal sowie umfassende Beratungen genutzt. Gemäß seinem Leitbild versteht sich Sieg Reha 2.0 als Dienstleister im Gesundheitswesen mit Heilmittel, Prävention und ambulanter Rehabilitation. Das Ziel ist die Sicherung der **Teilhabe im Alltag, Beruf und Gesellschaft Behindeter oder von Behinderung bedrohter Menschen**. Die Aufgabe ist die Verbesserung der Lebensqualität und Selbstständigkeit eines



Mit dem Durchschneiden des obligatorischen roten Bandes wurde das moderne Funktionsgebäude in Alfter Ende September offiziell eröffnet.

jeden Menschen.

„Unser Kerngeschäft ist und bleibt die **ambulante medizinische Rehabilitation** bei orthopädischen, kardiologischen, neurologischen und psychosomatischen Erkrankungen“, erläutert Rademacher die Aufgaben des modernen Gesundheitszentrums. Eine Erweiterung um Angebote bei pneumologische Erkrankungen ist für 2026 geplant. Weiterer Schwerpunkte sind **Physiotherapie, Ergotherapie und Logopädie auf Rezept. Medizinisches Gerätetraining** und entsprechende Kurse auf Selbstzahlerbasis runden das Leistungsspektrum ab. Hochqualifizierte und topmotivierte ärztliche Mitarbeiter, Rehabilitationsexperten und weiteres Fachpersonal sorgen für eine optimale Beratung und Anleitung bei den Anwendungen und Betreuung der Kunden. Ein echtes Highlight ist das angeschlossene **„Bistro Balance“**, das neben den Reha-Kunden



Helle Räume und moderne Trainingsgeräte ermöglichen stressfreie und erfolgreiche Anwendungen.

auch anderen Gästen offensteht. Abwechslungsreiche vegetarische Mittagsmenüs und Frühstücksvarianten werden ebenso wie hausgemachte Kuchen, Torten und weitere Leckereien mit passenden Getränken an sieben Tagen die Woche angeboten. Monatlich wechselnde Spezialitäten bieten zusätzliche Genussmomente. Und wer für private oder geschäftliche Feiern eine gepflegte Location mit Wohlfühlatmosphäre sucht, ist beim „Bistro Balance“ genau richtig. Nicht zu vergessen: 130 Stellplätze vermeiden die lästige Parkplatzsuche. Auch steht ein umfangreicher komfortabler **Fahrdienst** bereit, der die Rehabilitanden sicher

zu Hause abholt und wieder nach Hause bringt. Sogar Rollstuhlfahrzeuge stehen zur Verfügung.

„Unsere Mission ist, die **Gesundheitsversorgung in der Region zu verbessern**. Eine Reha rettet Lebenswege und sichert Existenz“, fasste Bernd Rademacher bei den Eröffnungsfeierlichkeiten kurz und präzise das Credo von Sieg Reha 2.0 zusammen und versprach: „In diesem Konzept wird der neue Standort in Alfter eine wichtige Rolle spielen und wir werden alles dafür tun, dass das zum Nutzen der hier lebenden Mitbürgerinnen und Mitbürger gelingt.“ Weitere Informationen: [www.siegreha.de](http://www.siegreha.de) (WDK)



Für große und kleine Besucher war am Tag der offenen Tür bestens gesorgt.



Ein umfangreicher komfortabler Fahrdienst sorgt für einen bequemen und sicheren Hol- und Bringservice.

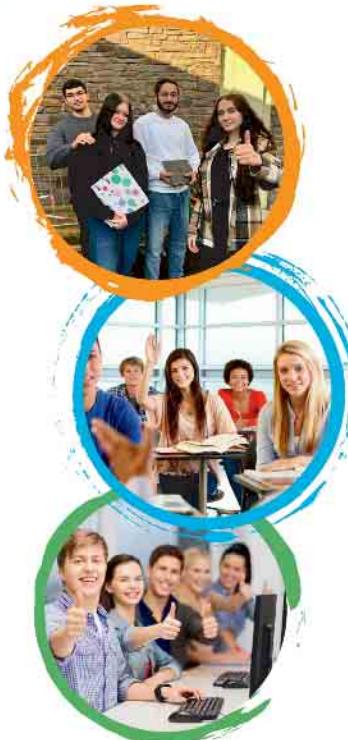
# Info- und Beratungstag am Berufskolleg Eifel



 **SAMSTAG, 15.11.2025**  
VON 10 BIS 13 UHR

**Beratung**  
**Kennenlernen der Schule**  
**Infos über unsere Bildungsgänge**

- **ERSTER SCHULABSCHLUSS**  
HAUPTSCHULABSCHLUSS
- **ERWEITERTER ERSTER SCHULABSCHLUSS**  
HAUPTSCHULABSCHLUSS NACH KLASSE 10
- **MITTLERER SCHULABSCHLUSS**  
REALSCHULABSCHLUSS
- **FACHABITUR**
- **ABITUR**
- **BACHELOR PROFESSIONAL IN WIRTSCHAFT**



Am **Samstag, 15.11.2025**, lädt das Berufskolleg Eifel von 10:00 bis 13:00 Uhr zu einem Info- und Beratungstag ein.

Das Berufskolleg Eifel bietet jungen Menschen zahlreiche Wege in eine erfolgreiche berufliche Zukunft. Für jeden Abschluss ab Klasse 9 gibt es die passende Abschlussmöglichkeit - sei es schulisch oder in Verbindung mit einer Ausbildung.

Unsere Schwerpunkte liegen in den Bereichen Wirtschaft & Verwaltung, Gesundheitsmanagement sowie Ernährung & Versorgungsmanagement. Darüber hinaus ist die Schule ein wichtiger Partner im dualen System und unterstützt viele Ausbildungsberufe in Industrie, Handwerk und Dienstleistung.

An diesem Tag gibt es für die Besucherinnen und Besucher die Möglichkeit,

- zu persönlichen Gesprächen, in denen die Schülerinnen und Schüler individuell beraten und Fragen der Eltern beantwortet werden und
- allgemeine Informationen rund um die vielfältigen Bildungsgänge gegeben und möglichen Abschlüsse vorgestellt werden.

[www.bkeifel.de](http://www.bkeifel.de)

Das Berufskolleg Eifel freut sich, interessierte Schülerinnen und Schüler sowie deren Eltern an diesem Tag willkommen zu heißen. Schon im Vorfeld können sich Interessierte online über das Bildungsangebot informieren.



Metternicher Str. 11 | 53919 Weilerswist | Tel.: 02254 8300202 | Mail: info@car-service-mueller.de

- Reparaturen aller Art
- Unfallinstandsetzung
- Reifen-Service
- Glas-Service
- HU + AU

## Klimaschutz im Tank

**Biokraftstoffe sind Baustein für die technologieoffene Verkehrswende**

Ob im Pkw, Lkw oder Traktor - Verbrennungsmotoren werden uns noch viele Jahre begleiten. Zu einer erfolgreichen Verkehrswende gehören daher neben dem Ausbau der Elektromobilität auch klimafreundliche Kraftstoffe, die Benzin und Diesel ersetzen. Eine sofort einsetzbare Lösung sind Biokraftstoffe aus nachwachsenden Rohstoffen sowie Abfällen und Reststoffen: Sie liefern Klimaschutz für Verbrennungsmotoren.

### Klimaschutz und heimische Wertschöpfung

Biodiesel aus Rapsöl oder gebrauchtem Fritteusenfett, Bioethanol aus Getreide und Biomethan aus Stroh liefern heute den größten Beitrag zum Klimaschutz im Straßenverkehr: Nach statistischen Daten der Bundesregierung wurden dadurch allein 2023 in Deutschland rund zwölf Millionen Tonnen Treibhausgase vermieden. Anbau, Sammlung und Handel der Rohstoffe sowie ihre Verarbeitung zum fertigen Biokraftstoff stärken die heimische Wertschöpfung und sichern Arbeitsplätze. Wer sich näher informieren möchte, findet beim Biokraftstoffverband unter [www.biokraftstoffverband.de](http://www.biokraftstoffverband.de) leicht verständliche Hintergrundinformationen, anschauliche Praxisbeispiele und aktuelle Klimabilanz-Daten.

**Mehr als Energie: Koppelprodukte werden mitgeliefert**

Die Herstellung von Biokraftstoffen aus Anbaubiomasse wie Rapsöl für Biodiesel oder Roggen für Bioethanol bringt neben klimafreundlicher Energie als wichtigen Zusatznutzen auch sogenannte Koppelprodukte hervor. Dies sind wertvolle Erzeugnisse, die parallel zum Biokraftstoff entstehen. Dazu gehört zum Beispiel Eiweißfutter für Nutztiere wie Rapsschrot sowie Glycerin als Grundstoff für die chemische Industrie und Inhaltsstoff vieler Produkte unseres Alltags. Während die Nutzung von Abfällen und Reststoffen als Rohstoff im Sinne der Kreislaufwirtschaft ist, können nahrungsmitteltaugliche Ausgangsstoffe wie Rapsöl im Krisenfall als Lebensmittel genutzt werden, was die Ernährungssicherheit stärkt.

**Jeder Liter Biokraftstoff spart CO<sub>2</sub>**  
Im Gegensatz zu langfristig angelegten Klimaschutzmaßnahmen können Biokraftstoffe ihre Wirkung sofort entfalten. Jeder Liter, der fossiles Erdöl ersetzt, spart unmittelbar CO<sub>2</sub>. Diese Eigenschaft macht Biokraftstoffe zu einem unverzichtbaren Baustein für die Erreichung der Klimaziele im Verkehr. Zugleich helfen sie, die Abhängigkeit von Energieimporten zu verringern und die Versorgungssicherheit zu erhöhen.

Biokraftstoffe besitzen Vorteile für Umwelt, Klima, Wirtschaft und Gesellschaft. (DJD)



Ihr zertifizierter  
Partner in der Region

- Ankauf von Schrott und Metall
- Ankauf von Alt- und Unfallfahrzeugen
- Fahrzeugabholung und -abmeldung möglich
- Verkauf von gebrauchten PKW-Ersatzteilen

**Tel. 0 22 51 - 35 33**

Jünkerather Straße 1 • 53919 Weilerswist  
[www.cremer-autoverwertung.de](http://www.cremer-autoverwertung.de)

**39 Jahre in Weilerswist**

## AUTOHAUS JUNGBLUTH GmbH

SUZUKI-Servicepartner seit 1989

GEWERBEGBIET 53919 Weilerswist  
Tel. 02254 844336, [info@suzuki-jungbluth.de](mailto:info@suzuki-jungbluth.de) [www.suzuki-jungbluth.de](http://www.suzuki-jungbluth.de)

### Neu- und Gebrauchtwagen Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

Ihr Ansprechpartner  
für VW E-Autos



Autohaus  
Vossel KG

Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

Volkswagen Economy Service  
Vossel & Kühn

Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212

**Bosch Car-Service**

# autohaus Jörg Seidel gmbh

**Eine Werkstatt... alle Marken!**  
Ihre Spezialisten für: VW AUDI SKODA SEAT

**Mit uns kommen Sie ans Ziel!**

**BOSCH Service** Autohaus An den Eifelhecken 4  
Jörg Seidel GmbH 53919 Weilerswist  
[info@autohaus-joerg-seidel.de](mailto:info@autohaus-joerg-seidel.de)  
Telefon 0 22 54 / 31 56

- Diesel Partikelfilter-Reinigung & Austausch
- Kostenloser Hol- & Bringservice
- Reparatur aller Fahrzeugtypen
- Klimaservice
- HU/AU-Durchführung
- Glasservice
- Reifenservice
- Unfallreparatur

**K & K**

**A. Kaparovski**

**Kfz-Meister-Fachbetrieb  
K&K Autofit Service GmbH**

Mühlenstraße 4  
53919 Weilerswist  
Telefon: 02254/600490  
Telefax: 02254/846446

**AUTOFIT**

# SPORT

## Herbstfest der Sportfreunde D-H-O

Ehrungen und viele Gäste



Die anlässlich des Herbstfestes geehrten Mitglieder der SF D-H-O

Das Herbstfest der SF D-H-O war ein voller Erfolg. In seiner Begrüßung lobte der Vereinsvorsitzende

besonders die engagierte ehrenamtliche Arbeit der Jugendtrainer und Jugendtrainerinnen. Sehr gefreut haben sich die Sportfreunde, über die Anwesenheit der Bürgermeisterin Frau Anna-Katharina Horst sowie ihres bereits gewählten Nachfolgers Herrn Dino Steuer, die bei ihrem Besuch die

Bedeutung des Ehrenamts für die Sportfreunde hervorhoben. Anwesend waren auch Mitglieder des Gemeinderats sowie die Vorsitzenden der Dorfgemeinschaft und der Partnerschaftsgesellschaft. Die Feuerwehr Derkum-Hausweiler war ebenfalls in großer Anzahl treten. Die Vorsitzende des Fußballkreises

Euskirchen Frau Doris Mager verlieh die silberne Verdienstnadel des Fußballverbandes Mittelrhein an Daniela Dittrich, Moritz Jonen, Jonas Schütz und Lena Schütz sowie die goldene Verdienstnadel an Frank Hey, Angelika Hey, Christel Lösinger, Clemens Lösinger, Maik Claus, Silke Claus, Christa Schütz und Hans-Werner Schütz mit den Worten: Euer Einsatz ist unbezahlbar. Damit seid ihr Vorbilder für die Gemeinschaft. Der Jugendleiter Rene Urbach wurde mit dem Silbernen Jugendleiterabzeichen des WFLV und Daniel Franzen sowie Otto Winkelhag mit der Ehrenamtsurkunde des DFB ausgezeichnet. Langjährige Mitglieder der Sportfreunde D-H-O wurden ebenfalls ausgezeichnet: für zehn Jahre Uwe Möller, für 30 Jahre Hans-Werner Schütz, für 40 Jahre Vereinszugehörigkeit Josef Pscheida. Rudi Pohl für beeindruckende 55 Jahre Mitgliedschaft in der AH-Gruppe - eine Ehrung, die persönlich von der Bürgermeisterin überreicht wurde und für große Emotionen sorgte. Das Herbstfest der SF D-H-O war ein starkes Zeichen für das Miteinander und die Wertschätzung innerhalb der Dorfgemeinschaft.

**konrad**  
solide  
*Fliegengitter*

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
Tel. 0 22 51 / 94 11-0  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)



## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz, Druck, Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.

**wir** **WEILERSWIST**  
Mit Nachrichten aus der Gemeinde Weilerswist  
Mit den Orten: Weilerswist, Vennich, Metternich, Müggenhausen, Lommersum, Derkum, Hausweiler und Otzenhoven. Partnerschaften der Gemeinde Weilerswist mit Coesfeld und Witten



### MEDIENBERATERIN

Lara Mahr

**MOBIL** 02241 260-160

**E-MAIL** l.mahr@rautenberg.media

# Entspannung in der Therme Euskirchen

## Ihre Wohlfühlzeit im Herbst

Der Herbst ist da, und mit ihm die perfekte Zeit für Entspannung in der Therme Euskirchen. Jetzt ist die Zeit, neue Kraft zu tanken und intensive Wohlfühlmomente zu erleben. In wohlig warmen, türkisblauen Lagunen, umgeben von Südseepalmen, genießen Sie pure Entspannung. Die vielfältigen Wellness-Angebote reichen von aromatischen Saunaaufgüssen über belebendes Eisbaden bis hin zu sanften Massagen, die Körper und Seele neue Energie schenken.

Lassen Sie sich treiben, tauchen Sie ein in die kristallklaren, glitzernden Lagunen, entdecken Sie die außergewöhnlichen Saunawelten und gehen Sie auf eine unvergleichliche Reise in den Amazonas im Erlebnisraum **IMMERSIVE SKY**.

Starten Sie Ihren Besuch mit dem neuen „Activation-Aufguss“, der neben Entspannung auch aktive Übungen zum Lösen von Verspannungen, zur Durchblutungs-



förderung oder zur Anregung der Muskelregeneration bietet. Frei und gelöst genießen Sie zu zweit, mit Ihren Lieblingsmenschen oder auch allein Ihre wertvolle Wohlfühlzeit. Sei es beim besonderen Dufterlebnis „Bittersweet“, das Öle mit Bitterstoffen und süßen Komponenten kombiniert, beim „Indio Messageiro“, der stille Verbundenheit zaubert, oder mit den Rufen aus den Bergen bei den „Steilkälägen“ im Holzstadl.

Vom Erdungsritual über herbstliche Aufgüsse mit Ahornquasten und Ahornsud oder Nelke schenken die Stunden in der Therme Achtsamkeit und Verbundenheit. Freuen Sie sich im Herbst auch auf die Meditationsreisen oder Stretch & Relax in den Gesundheitsbecken.

### Events im November

Am **7. November 2025** erleben Sie die **Lange Thermennacht „Candlelight Concert“** - ein

Abend voller Kerzenschein, Musik und purer Entspannung. Sanfte Klavierklänge treffen auf entspannte Stunden in der funkeln-den Lagune.

Vom **13.-16. November 2025** können Sie sich wieder das beliebte **„Kino unter Palmen“** freuen, das außergewöhnliche Kinoabenteuer in paradiesischer Atmosphäre. Die große LED Wand inmitten echter Südseepalmen, leckere Cocktails an der Poolbar und dazu echte Filmhighlights.

Alle Events sind im Eintrittspreis inkludiert - Tickets, Gutscheine und alle Infos erhalten Sie in der BLUPHORIA-App und auf [www.badewelt-euskirchen.de](http://www.badewelt-euskirchen.de).

### 10 Jahre Therme Euskirchen

Die Therme Euskirchen feiert ihren 10. Geburtstag - feiern Sie mit!

Freuen Sie sich schon jetzt auf Specials und Überraschungen rund um den Thermengeburtstag im Dezember 2025.

**10 Jahre Therme Euskirchen**

**DEINE WOHLFÜHLZEIT  
UNTER PALMEN**

Entspanne unter echten Südseepalmen, tauche ein in türkisfarbene Lagunen, genieße Cocktails an der Poolbar und erlebe unsere thematischen Saunawelten. Tauche ein in ein immersives Naturerlebnis im IMMERSIVE SKY und entdecke das neue à-la carte Restaurant Amber Orchid in der Vitaltherme und Sauna.

Mehr Infos und Ticketbuchung über die BLUPHORIA-App oder unter [www.badewelt-euskirchen.de](http://www.badewelt-euskirchen.de)



## Das Fahrrad fit für den Winter machen

Sicherheit durch Technik und Pflege



Auch in der kalten Jahreszeit ist das Fahrrad für viele Menschen ein wichtiges Verkehrsmittel - sei

es für den Weg zur Arbeit, zur Schule oder für die Freizeit. Damit das Rad bei Nässe, Kälte und Dunkelheit zuverlässig funktioniert, sind einige Vorbereitungen sinnvoll. Besonders wichtig ist die Beleuchtung: Funktionierende Vorder- und Rücklichter sind gesetzlich vorgeschrieben und in den dunklen Wintertagen unverzichtbar. LED-Lampen mit Nabendynamo oder Akku sorgen für gute Sichtbarkeit und lange Leuchtdauer. Ergänzend erhöhen Reflektoren an Pedalen, Speichen und Reifen die Sicherheit.

Die Bremsen verdienen in der kalten Jahreszeit besondere Aufmerksamkeit. Felgen- und Scheibenbremsen sollten regelmäßig geprüft und bei Bedarf nachjustiert

werden. Abgenutzte Bremsbeläge lassen sich leicht austauschen und sorgen für eine zuverlässige Verzögerung, auch bei Regen oder Schneematsch. Ein Blick auf die Reifen lohnt sich ebenfalls: Spezielle Winterreifen mit größerem Profil bieten besseren Halt, auf glatten Straßen können sogar Spikerreifen sinnvoll sein. Der Luftdruck sollte eher etwas niedriger als im Sommer gewählt werden, da das Bodenhaftung verbessert.

### Pflege schützt vor Schäden

Nässe, Salz und Schmutz setzen dem Rad im Winter besonders zu. Um Rost zu vermeiden, empfiehlt sich eine regelmäßige Reinigung, insbesondere von Kette, Schaltung und Bremsen. Ein Tropfen Kettenöl nach dem Säubern

schützt die beweglichen Teile und hält sie geschmeidig. Auch der Rahmen sollte von Streusalz befreit werden, da es sonst die Oberfläche angreift. Wer sein Rad regelmäßig in einem trockenen Raum abstellt, verlängert seine Lebensdauer zusätzlich.

Für den Komfort lohnt sich die Montage von Schutzblechen: Sie halten Kleidung und Antrieb sauber, wenn die Straßen nass sind. Auch warme, griffige Handschuhe sowie rutschfeste Pedale mit Reflektoren erhöhen Sicherheit und Fahrvergnügen. Wer längere Strecken fährt, profitiert zudem von einer rutschfesten, witterfesten Matte oder Überzügen für den Sattel, damit er nicht auskühlt oder durchnässt.

## Kälteschutz für Radpendler

Wer im Winter mit dem Rad zur Arbeit fährt, spürt die Kälte oft besonders an Händen und Füßen. Temperaturen knapp über dem Gefrierpunkt reichen aus, um tauende Finger oder kalte Zehen zu verursachen. Für Pendler in der Eifel bedeutet das, dass sie ohne passende Kleidung schnell an ihre Grenzen stoßen. Experten empfehlen deshalb spezielle Ausrüstung, um gesund und sicher unterwegs zu bleiben.

Der Körper verliert beim Radfahren durch den Fahrtwind Wärme, auch wenn es draußen nicht extrem kalt wirkt. Besonders Hände und Füße sind betroffen, weil sie wenig durchblutet sind. Dagegen helfen gefütterte Handschuhe, Überschuhe und warme Socken. Auch am Kopf geht viel Wärme verloren. Eine dünne Mütze unter dem Helm schützt, ohne die Sicherheit einzuschränken. So ausgerüstet können Pendler auch bei Minusgraden in die Pedale treten.

Neben der Wärme spielt die Sichtbarkeit eine wichtige Rolle. Wintertage sind kurz, Radler sind morgens oder abends häufig im Dunkeln unterwegs. Reflektierende



Jacken oder Westen machen sie deutlich besser erkennbar. Wind- und wasserabweisende Kleidung verhindert außerdem, dass sich Feuchtigkeit staut. Mehrere dünne Schichten sind dabei sinnvoller als ein dicker Mantel, da sie Bewegungsfreiheit lassen und Schweiß besser ableiten. Zusätzlichen Komfort bieten beheizbare Griffe oder Sattelüberzüge. Sie halten nicht nur warm, sondern können auch das Verletzungsrisiko durch verkrampte Hände mindern. Wer seine Kleidung bewusst auswählt und auf kleine Hilfen setzt, macht das Pendeln im Winter sicherer und angenehmer.

### UNSERE AUSWAHL IST RIESIG!

FAHRRÄDER - ZUBEHÖR - ERSATZTEILE - SERVICE

Wir überzeugen mit starken Marken und kompetenter Beratung!



Ride it! Love it!



Fahrräder

Zubehör

Ersatzteile

Service

Fahrradleasing mit allen Leasinggesellschaften!

**Kraft Rad GmbH**

Roitzheimer Str. 113  
53879 Euskirchen  
Tel.: 02251/2758

Ernst-Heinrich-Geist-Str.7  
50226 Frechen  
Tel.: 02234/911930

**Öffnungszeiten:** Mo. bis Fr. 10-19 Uhr | Sa. 10-17 Uhr  
[www.zweirad-kraft.de](http://www.zweirad-kraft.de)

## Reifen und Fahrtechnik im Winter

Radfahren im Winter birgt Herausforderungen: Glatte Straßen, vereiste Radwege und matschige Waldfäde verlangen nicht nur Konzentration, sondern auch die passende Ausrüstung. Schon wenige Grad unter null können ausreichen, um gefährliche Reifglätte entstehen zu lassen. Wer in dieser Jahreszeit weiter regelmäßig auf das Rad steigt, sollte daher wissen, wie Reifen und Fahrweise zusammenwirken.

Die Wahl der Bereifung entscheidet über Halt und Sicherheit. Spikereifen bieten mit ihren kleinen Metallstiften den besten Grip auf Eis und verhindern, dass das Rad wegrutscht. Auf trockenen Straßen laufen sie allerdings schwerer und erzeugen deutlich hörbare Geräusche. Für Radler, die oft auf vereisten Wegen unterwegs sind, bieten sie dennoch die größte Sicherheit. Wer dagegen vor allem auf nassen, aber nicht gefrorenen Straßen fährt, kommt mit Reifen, die ein grobes Profil besitzen, besser zu recht. Sie leiten Wasser ab und erhöhen die Haftung. Eine weitere Option sind besonders breite Reifen, wie sie beim Fatbike üblich sind. Sie verteilen das Gewicht durch ihr großes Volumen und den niedrigen Luftdruck und bieten damit Stabilität auf Schnee oder matschigen Wegen.

Neben der richtigen Reifenwahl ist auch die Fahrtechnik entscheidend für Sicherheit auf dem Rad. Auf glattem Untergrund gilt es, Geschwindigkeit zu reduzieren und den Abstand zu vergrößern. Bremsungen sollten sanft und vorausschauend erfolgen, damit das Rad nicht ins Rutschen gerät. Empfehlenswert ist es, die Hinterradbremse stärker einzusetzen, um ein Wegrutschen des Vorderrades zu verhindern. In Kurven zahlt es sich aus, den Radius zu vergrößern und plötzliche Lenkbewegungen zu vermeiden. Ein leicht reduzierter Luftdruck in den Reifen kann den Halt zusätzlich verbessern, da die Auflagefläche größer wird.

Sicher unterwegs zu sein bedeutet auch, vorbereitet zu sein. Warme Kleidung schützt vor Kälte, helle Materialien und



eine funktionierende Beleuchtung erhöhen die Sichtbarkeit in der Dämmerung. Gerade im Winter sind Radfahrer häufig im Dunkeln

unterwegs, wenn Straßen und Wege durch Nebel oder Schneefall noch unübersichtlicher wirken. Ein kleines Reparaturset und ein

Mobiltelefon im Rucksack sind ebenfalls sinnvoll, falls eine Fahrt ungeplant unterbrochen werden muss.





**BIKEFITTING**



**ERGONOMIE-BERATUNG**



**BODYSCAN**

**Auf der Heide 25  
53947 Zingsheim**

**Tel. 02486 1000  
[www.projekt.bike](http://www.projekt.bike)**



**VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER**

Wir in Weilerswist | 58. Jahrgang | Nr. 22 | Freitag, 31. Oktober 2025 | Kw 44 | Rautenberg Media

| 19

# POLITIK

## Aus der Arbeit der Parteien UWV

### Die UWV blickt optimistisch auf neue Ratsperiode

Weichenstellung für die kommenden fünf Jahre

Die Unabhängige Wähler-Vereinigung Weilerswist (UWV) hat in ihrer Fraktionsitzung die personellen und inhaltlichen Grundlagen für die kommende Ratsperiode festgelegt.

Zum Fraktionsvorsitzenden wurde erneut Uwe Wegner, zur Stellvertreterin Marion Leufer gewählt. Matthias Müller komplettiert die Ratsfraktion. Damit setzt die UWV auf Kontinuität und Erfahrung, um ihre sachorientierte und bürgernahe Arbeit im Weilerswister Gemeinderat fortzuführen. Auch in der neuen Ratsperiode setzt die UWV auf eine offene und konstruktive Zusammenarbeit mit den anderen im Rat vertretenen Parteien und Gruppierungen. Insbesondere die großen Fraktionen und der künftige Bürgermeister

sind aus Sicht der UWV nun in der besonderen Verantwortung für eine reibungslose Konstituierung des neuen Rates im November. „Wir sind zu Gesprächen bereit, wo es um sachliche Lösungen und das Wohl unserer Gemeinde geht“, betonte Fraktionsvorsitzender Uwe Wegner. Parteipolitische Taktik spiele dabei keine Rolle - entscheidend seien die Inhalte und die Interessen der Bürgerinnen und Bürger. Dazu gehöre auch eine einvernehmliche Einigung hinsichtlich des Zuschnitts und der Arbeitsweise der neu zu bildenden Fachausschüsse. Eine effiziente und fachlich ausgewogene Ausschussstruktur ist die Grundlage für eine erfolgreiche Ratsarbeit in den kommenden Jahren.  
[uw-weilerswist.de](http://uw-weilerswist.de)

Klaus Rech

## Ende: Aus der Arbeit der Parteien UWV



### Fragen zur Verteilung?

[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de) **REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



## TAG DER OFFENEN TÜR

Sa. 22.11.2025 • 9 - 13 Uhr



**Das Hermann-Josef-Kolleg  
ein Gymnasium zwischen Tradition und Moderne**

**Ab 22.11.2025:**

Anmeldungen nach Vereinbarung,  
Individuelle Gesprächs- und Informationsangebote

**Anmeldungen nach telefonischer Terminabsprache:**

Freitag, 06.02.2026, 13 - 19 Uhr · Samstag, 07.02.2026, 9 - 13 Uhr  
Montag - Mittwoch, 09.02. - 11.02.2026, 9 - 13 und 15 - 18 Uhr

**Anmeldepapiere:**

letztes Zeugnis, Empfehlung der GS, Anmeldeschein (4-fach),  
Geburts- und Taufurkunde, 2 Passbilder, Impfnachweis (Masern)

Weitere Informationen finden Sie auf: [www.hjk-steinfeld.de](http://www.hjk-steinfeld.de)

## Gemeinsam zu einem guten Abitur

### ÜBERGANG VON DER GRUNDSCHULE

Wir legen besonderen Wert auf ...

- das Gefühl der Geborgenheit am HJK
- enge Vertrauensbildung mit den neuen Lehrerinnen und Lehrern
- Erhaltung und Weiterentwicklung der Freude am Lernen
- stetige Einübung des Miteinanders
- die Unterstützung des eigenständigen Lernens

### INDIVIDUELLE FÖRDERUNG IN DER ERPROBUNGSSTUFE

- Lernen lernen in den ersten Wochen
- Förderstunden in Deutsch, Englisch und Mathematik
- Teamteaching
- Fachspezifische Nachmittagsbetreuung
- Hausaufgabenbetreuung
- Gezielte LRS-Förderung

Die Schule wird unterstützt durch:



### UNSER BESONDERES MERKMAL: TABLET UNTERRICHT

- 1:1-Lösung für alle Jahrgänge ab Klasse 6

### BESONDRE ANGEBOTE

- Nachhilfeprogramm »Schüler helfen Schülern«
- Mittagessen im Kloster
- Gesundheitserziehung
- Medienprävention
- Mediencounts
- Streitschlichtung
- Schulsanitäter
- Sporthelfer
- Tastaturschreiben
- Spielwiese
- Schuleigenes Schwimmbad

### AUSBLICK

- Klosterstage in der 5
- Klassenfahrten in 6, 9 und Q2
- Besinnungstage Taizé in der EF
- Skifreizeit in Klasse 8
- Schüleraustausch mit Frankreich und Polen
- Englandfahrt in der EF

## Studierende sollten an Steuererklärung denken

Das Wintersemester an den Universitäten hat jetzt im Oktober begonnen. Die Studienzeit ist aufregend und anstrengend. Die wenigsten Studierenden denken an Steuern und es gibt viele andere Dinge, die Priorität haben. Aber wenn Studierende wüssten, dass sie Tausende Euro an Steuern einsparen könnten, wenn sie ab sofort Belege sammeln, dann würde das Thema Geld und Steuern ins Blickfeld rutschen. Dieser Steuervorteil steht allen Studierenden im Masterstudium oder während einer Promotion offen. Studierende im Bachelorstudium können ihn nur nutzen, wenn eine abgeschlossene Berufsausbildung vorangegangen ist. Das Steuersparpotenzial kann weitreichend sein, auch wenn Studierende zu diesem Zeitpunkt überhaupt keine Steuern zahlen.

### Steuervorteile für Studierende

Der Sachverhalt klingt kompliziert, ist aber ganz einfach. Der Gesetzgeber formuliert, dass es sich bei dem Studium um die zweite Ausbildung handeln muss, damit Steuerboni gewährt werden. Ausgeschlossen sind somit im Grunde nur Studierende im Bachelorstudium, die direkt nach dem Abitur mit dem Studium beginnen. Denn hierbei handelt es sich um die erste Ausbildung.

Liegt schon ein Berufsabschluss beispielsweise aufgrund einer betrieblichen Ausbildung vor, sieht die Sache anders aus. Es kann sich daher finanziell lohnen, nach dem Abitur einen berufsqualifizierenden Ausbildungsgang - wenn auch nur von kurzer Dauer - zu absolvieren.

Ein Masterstudium wird vom Gesetzgeber hingegen als Zweitausbildung angesehen, da der Bachelorabschluss als erste Ausbildung eingestuft wird. Für die Steuervorteile spielt es keine Rolle, ob an einer Universität, Fachhochschule oder Akademie studiert wird. Bedeutsam ist nur, dass Ausgaben vorliegen und für diese Belege gesammelt werden. Je mehr nachweisliche Ausgaben vorhanden sind, umso besser! Belege sind Nachweise in Form von Quittungen, Rechnungen, Bestätigungen oder eindeutig ausgewiesenen Abbuchungen vom Konto.

**Was Studierende absetzen können**  
Heutzutage werden Tablets, Notebooks und Co. im Studium vorausgesetzt. Die gute Nachricht ist, dass die gesamte technische Ausstattung

und Software abgesetzt werden können. Auch die Internetgebühren für die Nutzung werden akzeptiert. Fachbücher, Laborkittel, Schreibtischlampen und Arbeitsmaterialien können vollständig abgesetzt werden. Klar, ein Schreibblock, ein Stift und Druckerpapier kosten nicht die Welt, aber auch diese kleinen Ausgaben summieren sich über die Monate. Auch die Kopier- und Bindekosten für die Abgabe einer Studienarbeit können zu Buche schlagen.

Studien- und Prüfungsgebühren sind in Deutschland eine Ausnahme, doch werden von den Hochschulen regelmäßig Semesterbeiträge oder Immatrikulationsgebühren erhoben. Auch hier heißt es, die Belege für die Kosten aufzuheben. Neben verschiedenen digitalen Lösungen reicht in einfachsten Fall ein gewöhnlicher Schuhkarton aus, um diese Nachweise für die Steuer abzulegen. Pro Studienjahr bietet sich ein eigener Karton an, da sich die Steuererklärung immer auf ein Kalenderjahr bezieht. Vielleicht wurden in jenem Jahr verpflichtende Exkursionen oder Studienfahrten durchgeführt, die ebenfalls das Portemonnaie belastet haben.

### Fahrtkosten gehören in die Steuererklärung

Weitere Ausgaben verursacht das Semester- oder Monatsticket für die öffentlichen Verkehrsmittel. Auch diese Kosten sind für die Steuer relevant. Wer täglich mit dem Auto zur Hochschule fährt, kann für die einfache Wegstrecke ein Kilometergeld, das Entfernungspauschale genannt wird, absetzen. Für Pkw-Fahrten zu Lerngemeinschaften zählen sogar der Hin- und Rückweg, da es sich um Reisekosten handelt. Als Nachweis für alle Fahrten bietet sich ein Art Fahrtbuch an, in dem das Datum, die gefahrenen Kilometer und der Zweck als Nachweis festgehalten werden.

Für den Umzug an den Studienort kann eine Umgangspauschale in Höhe von 193 Euro geltend gemacht werden, ohne dass Einzelnachweise erforderlich sind.

Diese gilt aber nur, wenn tatsächlich aus dem Elternhaus ausgezogen wird und man seinen Wohnsitz umbendet. Geht es für ein Semester oder Jahr ins Ausland, kommen viele absetzbare Ausgaben, wie Reisekosten mit Verpflegungspauschalen, hinzu. Diese sind auch für Exkursionstage oder Praktika ansetzbar.

### Steuerlast gleich oder später senken

Die Ausgaben von Studierenden in einer zweiten Ausbildung lassen sich als Werbungskosten absetzen. Alles, was man dafür tun muss, ist, für jedes Studienjahr freiwillig eine Steuererklärung abzugeben. Sollten neben dem Studium steuerpflichtige Einkünfte, beispielsweise durch einen Nebenjob oder durch Vermietung, vorhanden sein, könnte sich der Steuervorteil je nach Höhe der Einkünfte teilweise sofort bemerkbar machen. Dies ist der Fall, wenn die Einkünfte den Grundfreibetrag von 12.096 Euro bei weitem übersteigen und eine hohe Steuerlast entstanden ist. BAföG und Unterhaltszahlungen zählen übrigens nicht zum steuerrelevanten Einkommen.

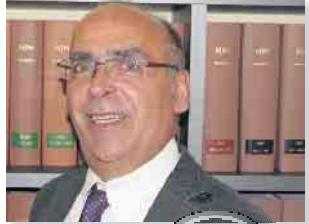
Stehen den Ausgaben keine zu versteuernden Einnahmen gegenüber, stellt das Finanzamt nach dem Einreichen der Steuererklärung einen Verlust fest. Dieser Verlust kann auf Antrag des Studierenden auf ein späteres Jahr irgendwann in der Zukunft vorgetragen werden. Das bedeutet,

wenn eines Tages in der Zukunft der Beruf aufgenommen und der Job gut bezahlt wird, werden die Verluste der Studienjahre vom künftigen Einkommen abgezogen.

Steuerrelevante Einkünfte während des Studiums mindern den Verlustabzug in der Zukunft, während Einkünfte aus einem Minijob sich darauf nicht auswirken.

### Belege sammeln ist ein Muss

Die Lohnsteuerhilfe Bayern (Lohi) rät Studierenden daher, während des Studiums die Steuererklärung im Auge zu behalten, um später ihre Steuern zu senken. Sind die Eltern zum Beispiel Mitglieder im Lohnsteuerhilfeverein Lohi, wird die Steuererklärung für Studierende bis zu einer Einkommensgrenze kostenlos angefertigt. Eine freiwillige Steuererklärung kann bis zu vier Jahre rückwirkend erstellt werden. Es ist also kein Nachteil, wenn Studierende bisher von diesem Steuervorteil nichts wussten. Allerdings werden Belege und Aufzeichnungen für die Erstellung aller rückwirkenden und zukünftigen Steuererklärungen benötigt.



# Detlef Seif Heribert Müller

## Rechtsanwälte in Kooperation

# §§ Kanzlei

**Familienrecht / Erbrecht / Arbeitsrecht  
Mietrecht / Verkehrsrecht / Strafrecht  
Vertragsrecht / Forderungseinzug u.a.**

Bonner Straße 62, Telefon: 02254-82717  
53919 Weilerswist (gegenüber Rathaus)

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 14. November 2025**  
Annahmeschluss ist am:  
**07.11.2025 um 10 Uhr**

RAUTENBERG MEDIA Zeitungspapier –  
PEFC & FSC:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
LIC no. NOR/011/002, supplied by Norske Skog

## IMPRESSUM

WIR IN WEILERSWIST

HERAUSgeber, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
HRA 3455 (Amtsgericht Siegburg)  
USt-ID: DE214364185  
Komplementär: Dr. Franz-Wilhelm Otten  
Tel. 02241 260-0  
willkommen@rautenberg.media

Verantwortlich gemäß § 18 Abs. 2 MStV:  
Nathalie Lang und Corinna Hanf  
Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG 14-täglich

RUBRIKWEISE

INHALTliche VERANTWORTUNG

Politik (Mitteilungen der Parteien):

CDU	Frank Sehr
SPD	Daniel Rudan
FDP	Tobias Giebels
Bündnis 90 / Die Grünen	Karl-Heinz March
UWV	Marcel Behrens

Die inhaltliche Verantwortung für die Beiträge in den oben genannten Rubriken liegt bei den jeweils benannten Personen bzw. Institutionen. Die Redaktion nimmt keine inhaltliche Prüfung dieser Beiträge vor.

Verteilung & rechtliche Hinweise

Kostenlose Haushaltsverteilung in Weilerswist. Keine Zustellgarantie. Einzelheft: 5,00 € zzgl. Porto (Bestellung über die Herausgeberin). Geschätzte Warenzeichen sind meist nicht gesondert gekennzeichnet; fehlende Hinweise begründen kein Nutzungsrecht. Namenslich gekennzeichnete Beiträge geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder.

Pressematerial & eingesandte Inhalte

Eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Einreichenden haften für Inhalt, Rechteklärung und vollständige Quellenangaben. Mit der Einreichung wird Rautenberg Media ein einfaches Nutzungsrecht zur Veröffentlichung in Print- und Onlinemedien eingeräumt – auch für Bildmaterial. Die Einreichenden garantieren die Rechtehaberhaft und stellen Rautenberg Media von Ansprüchen Dritter frei. Bei vereinheitlichtem Weglassen von Namens- oder Quellenangaben verzichten sie auf daraus entstehende Ansprüche. Fremdbeiträge erscheinen auf Verantwortung der jeweiligen Einreichenden. Die Redaktion wählt aus und bearbeitet, übernimmt aber keine Haftung für Inhalte.

## KONTAKT

MEDIENBERATER

Lara Mahr  
Fon 02241 260-160  
l.mahr@rautenberg.media

REPORTER

Werner Knorr  
Fon 0157 78 28 62 70  
w.knorr@rautenberg.media

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112  
verkauf@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

## RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia  
instagram.de/rautenberg\_media  
vimeo.com/rautenbergmedia



ZEITUNG

wir-in-weilerswist.de/e-paper

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

■ ZEITUNG  
■ DRUCK  
■ WEB  
■ FILM



PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

[www.rautenberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenberg.media/kleinanzeigen)

## Angebote

### Maler

Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau und Bodenverlegearbeiten, günstige Festpreise, saubere Ausführung, Termine frei. Tel. 02429/908144 od. 0170/7555363

## Gesuche

### Kaufgesuch

Frau Stefan kauft:

Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähmaschinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweih, seriöse Kaufabwicklung. Tel.: 0177/4278838, Mo-So, 9-20 Uhr.

## Rund ums Haus

### Sonstiges

NEUES Garagentor, 500 € Abzug fürs alte Tor

bei Kauf eines unserer neuen Sektionaltore mit Motor, Große Ausstellungen - Aufmaß vor Ort, Angebot ist freibleibend, solange unser Vorrat reicht. info@graafen.de, Tel. 02403 87480

### Sonstiges

Renovierarbeiten rund ums Haus wie z.B. Fliesen legen, Malerarbeiten, Tapezieren, Badezimmer erneuern, Zäune legen, Pflaster erneuern und Gartenarbeit.  
Tel.: 01578 71 517 34

## Gesuche

### Kaufgesuch

Frau Stefan kauft:

Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähmaschinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweih, seriöse Kaufabwicklung. Tel.: 0177/4278838, Mo-So, 9-20 Uhr.

## Gesuche

### Sammler

Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenphotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521

### AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel.: 03944-361600 www.wm-aw.de  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



[rautenberg.media/kleinanzeigen](http://rautenberg.media/kleinanzeigen)

Ihre private\*  
KLEINANZEIGE  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

ab **6,99** €

■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA

[www.wir-in-weilerswist.de](http://www.wir-in-weilerswist.de)

**wir** **WEILERSWIST**  
Mit Nachrichten aus der Gemeinde Weilerswist  
Mit den Orten: Weilerswist, Vennich, Metternich, Müggenhausen, Lommersum, Derkum, Hausweiler und Ottheim. Partnerschaften der Gemeinde Weilerswist mit Carquenan und Whitish

## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMSystem von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

**Familien**  
ANZEIGENSHOP

RAUTENBERG MEDIA

GEBURT12.1  
43 x 90 mm  
ab **52,00\***

Für alles was wirklich zählt!  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

ca. 105x150 mm, Preis variert nach Auflage der Zeitung.

**Suche**  
renovierungsbedürftige  
**Wohnung**  
zum Kauf von Privat.  
Tel.: 0151/50 60 96 73

**HeimWert**

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 31. Oktober****Löwen-Apotheke**

Beethovenstraße 10, 53332 Bornheim, 02227/3725

**Samstag, 1. November****Rathaus-Apotheke**

Markt 11, 50374 Erftstadt, 02235/5595

**Sonntag, 2. November****Stifts-Apotheke**

Thüringer Platz 4d, 50321 Brühl, 02232/922555

**Montag, 3. November****Bollwerk-Apotheke**

Kälkstraße 22-24, 53879 Euskirchen, 02251/51285

**Dienstag, 4. November****Adler-Apotheke**

Carl-Schurz-Straße 103, 50374 Erftstadt, 02235/3740

**Mittwoch, 5. November****Kilian-Apotheke**

Bonner Straße 17, 50374 Erftstadt, 02235/76920

**Donnerstag, 6. November****Apotheke im Münstergarten**

Münstergarten 71, 53332 Bornheim, 02227/9335343

**Freitag, 7. November****Donatus-Apotheke**

Königstraße 63, 53332 Bornheim, 02222/2503

**Samstag, 8. November****Park-Apotheke**

Brüggener Straße 61, 50374 Erftstadt, 02235/71261

**Sonntag, 9. November****Apotheke am Ärztehaus Merten**

Bonn-Brühler-Straße 42, 53332 Bornheim, 02227/9297393

**Montag, 10. November****Marien-Apotheke**

Balthasar-Neumann-Platz 24, 50321 Brühl, 02232/48001

**Dienstag, 11. November****Erft-Apotheke**

Kölner Straße 108, 53919 Weilerswist, 02254/2888

**Mittwoch, 12. November****Stern-Apotheke**

Königstraße 16-18, 50321 Brühl, 02232/941594

**Donnerstag, 13. November****Bären-Apotheke**

Kaiser-Wilhelm-Platz 2, 53919 Weilerswist, 02251/74422

**Freitag, 14. November****Kronen-Apotheke Marxen**

Kronenweg 82, 50389 Wesseling, 02236/943400

**Samstag, 15. November****Kilian-Apotheke**

Bonner Straße 17, 50374 Erftstadt, 02235/76920

**Sonntag, 16. November****Land-Apotheke**

Luxemburger Straße 27, 50374 Erftstadt, 02235/956331

Angaben ohne Gewähr

## GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen

116 016

- Telefon-Nummer für Männer

0800 12 39 900

## Tierarzt-Notdienste im Kreis Euskirchen

**Samstag, 1. November**Tierarztpraxis Dr. Rüsing  
Zülpich, 02252/81955**Sonntag, 2. November**Tierarztpraxis Istemti  
Euskirchen, 02251/7772727**Samstag, 8. November**Tierarztpraxis Hartung  
Schleiden, 02445/852191**Sonntag, 9. November**Tierarztpraxis Stieglitz  
Nettersheim, 02486/911 411**Samstag, 15. November**Das Tierarztpraxis Dr. Müller  
Zülpich, 0152 34695490**Sonntag, 16. November**Tierarztpraxis Weilerswist  
Weilerswist, 0178 5362604

www.tieraerzte-kreis-euskirchen.de/alle-notdienste

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Anonyme Alkoholiker**

0176 5008 7394

- **Heimweg-Telefon**

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr



## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

• Polizei-Notruf	<b>110</b>	
• Feuerwehr/Rettungsdienst	<b>112</b>	
• Ärzte-Notruf-Zentrale	<b>116 117</b>	
• Gift-Notruf-Zentrale	<b>0228 192 40</b>	
• Telefon-Seelsorge	<b>0800 111 01 11</b> (ev.) <b>0800 111 02 22</b> (kath.)	
• Nummer gegen Kummer	<b>116 111</b>	
• Kinder- und Jugendtelefon	<b>0800 111 03 33</b>	
• Anonyme Geburt	<b>0800 404 00 20</b>	
• Eltern-Telefon	<b>0800 111 05 50</b>	
• Initiative vermisste Kinder	<b>116 000</b>	
• Opfer-Notruf	<b>116 006</b>	

## POÉTES® Kanaltechnik

www.poeteskanaltechnik.eu

Euskirchen 0 22 51 - 51 067  
Mechernich 0 24 43 - 904 95 95  
**Notdienst: 0700 - 4706 4706**  
(Ortarif)



## Wir schließen und sagen Danke!

Ein letzter Besuch – nur noch bis zum 20. Dezember

Juwelier Stüsser Kölner Straße 136 53919 Weilerswist

STÜSSER  
Juwelier - Goldschmiedemeister

30% · 40% · 50%

Mit großem Bedauern, aber auch mit tiefer Dankbarkeit teilen wir Ihnen mit, dass wir unser langjähriges Geschäft u. Goldschmiedewerkstatt zum 20.12.2025 schließen werden. Die Jahre der Zusammenarbeit mit Ihnen waren geprägt von Vertrauen und angenehmen Momenten. Dafür möchten wir uns von ganzem Herzen bedanken. Die Geschäftsaufgabe ist für uns eine bewusste Entscheidung. Dieser Schritt fällt uns nicht leicht, aber er ist notwendig, um uns neuen beruflichen und privaten Herausforderungen zu widmen. Sie haben jetzt die Gelegenheit, sich das ein oder andere Lieblingsschmuckstück zu deutlich reduzierten Preisen aus unserem vorhandenen Sortiment zu sichern. Nutzen Sie diese Chance! Der Räumungsverkauf startet ab Oktober 2025 bis zum 20.12.2025. Reparaturen können noch bis zum 20.12.2025 abgeholt werden und bitte denken Sie an Ihre Gutscheine. Diese können auch noch bis zum 20.12.2025 eingelöst werden, danach verlieren sie ihre Gültigkeit.

## „Besinnlich kann ja jeder!“

Jakobi lädt zur vorweihnachtlichen Krimilesung mit Ralf Kramp

Wenn überall die Lichterketten leuchten und die ersten Weihnachtslieder erklingen, wird es in Weilerswist dieses Jahr alles andere als still und besinnlich.

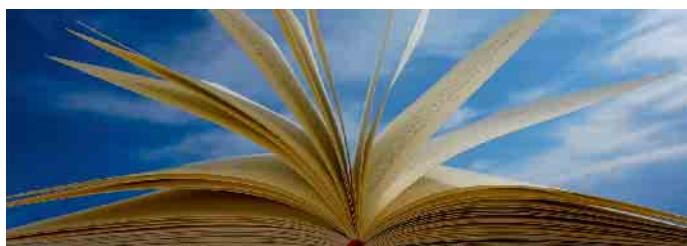
Jakobi Immobilien verwandelt am 7. Dezember sein Büro in der Günther-Rose-Straße 6 in eine Bühne für eine ganz besondere Veranstaltung: Autor Ralf Kramp liest aus seinem Programm „Drei Kopfschüsse für Aschenbrödel“ - eine Sammlung schwarzhumoriger Geschichten rund um die Weihnachtszeit. Mit spitzer Feder und viel Wortschatz bringt Ralf Kramp das Publikum zum Lachen, Staunen und manchmal auch zum Nachdenken. Wenn der Steakhammer auf den Weihnachtsmann trifft oder die

Christbaumspitze zum Mordwerkzeug wird, ist klar: Hier geht es um festliche Spannung mit Gänsehautgarantie.

In seinen bitterbösen, aber charmanten Erzählungen widmet sich der Eifeler Autor dem „Fest der Liebe“ auf seine ganz eigene Weise - mit rabenschwarzem Humor und unverwechselbarem Vortragstalent.

Der Eintritt ist kostenlos, die Plätze sind jedoch begrenzt. Daher ist eine Voranmeldung zwingend erforderlich.

Die kostenlosen Tickets können Sie je nach Verfügbarkeit bis zum 21. November in der Geschäftsstelle Jakobi, Günther-Rose-Str. 6 in Weilerswist abholen.



### Besinnlich kann ja jeder!

## Jakobi Immobilien

lädt ein zur vorweihnachtlichen

### ★ Krimilesung ★



Drei Kopfschüsse für Aschenbrödel